



Diahuebs Februari 19 2015 -Edicion-8 Vol.194305 Sta.Cruz #110 1.50  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

### SEGUN MEP:

**COORDINADOR DI AVP SIN  
ESTUDIO TA GANA MAS HOPI  
CU UN HOBEN CU CABA SU  
HBO NA HULANDA**

12 mil na Interprint y 36 mil pa parti kaarchi:

**50 mil florin na kaarchi  
di Pasco pa AVP**

**Eli Kock, kico  
bo ta haci cu  
3 mil florin pa  
luna di Lotto pa  
Deporte?**

Glenbert Croes di MEP:  
**Sala di operacion  
a wordo laga  
afor premedita**

Parlamentario mr. Xiomara  
Maduro:  
**Gabinete Eman  
a priminti IMF cu  
nan lo tuma extra  
medida den 2015**

**Urataca Center  
5855212**

**Diahuebs 19**

**PorkChop, Aroz  
Morro, Salada &  
Banana  
10 florin**

**Andin Bikker:  
Gobierno ta  
contento cu  
rapport di IMF,  
pero IMF ta  
recomenda  
ainda mas  
medida!**

### Reunion na parlamento awe mainta: **Gobierno kier pa Serlimar coopera cu Ecogas**

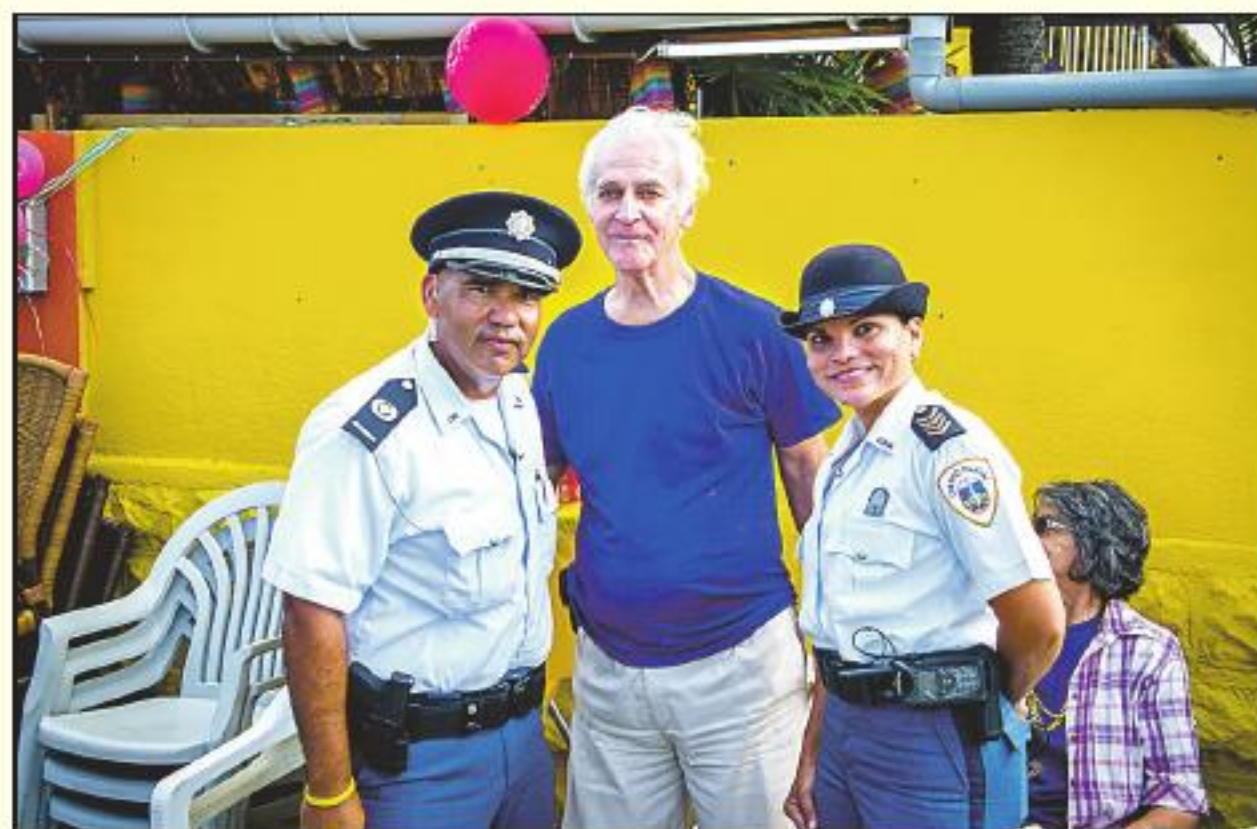
Kier huur Serlimar na Echotech of bende? Of kier haya cos pornada di Serlimar? Awe mainta den parlamento di Aruba Gobierno lo bini parlamento pa asina splica di un plan cu Gobierno tin. Tur cos ta muestra cu Gobierno kier pa Serlimar bay coopera cu Ecogas. Ki clase di cooperacion ta ser papia aki? Tur esaki no ta mucho cla pa nos redaccion. Sinembargo den seno di Gobierno semper tin e intencion pa caba cu Serlimar y pa asina bende cu otro compania. Lo ta bon pa empleadonan di Serlimar ta atento riba e cooperacion aki cu Gobierno lo kier pidi parlamento. Aparentemente kier scapa Ecogas di cierto gastonan cu mester paga Serlimar y pa haya esaki liber di pago.

**Xiomara a pone Speed  
para straight durante  
conferencia**

**Digicel sacando "selfie" durante paradanan  
di Carnaval**



**Hopi aprecio den comunidad pa e trabao  
di Polis**





12 mil na Interprint y 36 mil pa parti kaarchi:

## 50 mil florin na kaarchi di Pasco pa AVP

Manera cu SOLO a publica ayera, ariba e gastonan di printing di kaarchi di Pasco di Partido AVP den Gobierno y su lider Mike Eman, awe nos ta publica otro documento unda ta mostra cu a costa pueblo di Aruba 36 mil florin pa distribui e kaarchi di Pasco aki pa yega na tur cas na Aruba.

Nos ta papiando aki di un total di 50 mil florin cu Mike Eman den December 2014 a dicidi como lider di AVP cu e ta bay usa fondo di pueblo pa asina manda kaarchi di Pasco.

Ken ta print e kaarchi? Nada mas cu mes doñonan di Canal 90 Fm, e radio aliado di Mike Eman.

Algun luna prome Mike Eman a manda masha hopi empleado cas, pasobra cu mester corta den begroting.

Varios fundacion a sufri bao di Mike Eman su mal maneho y su mal gastamento di placa. Aparentemente ningun hende den Gobierno tin cunes pa loke ta trata placa di pueblo. Dicon mester a gasta 50 mil florin na kaarchi di pasco? No por a paga esaki na otro cosnan cu ta mas importante?

E fundacion FMAA tabata yora cu no tin placa pa paga nan gastonan na cas di adicto. Hopi auto cu tabata wordo usa a wordo busca bek door di agencia di auto. Gobierno ta sangrando, pero pa Mike Eman, lider di AVP si tin placa pa manda kaarchi di Pasco. Adhunto nos ta publica e otro acurdo firma pa asina laga e kaarchinan wordo distribui

### Mas malgastamento



MINISTERIËLE BESCHIKKING  
VAN - 4 FEB. 2015

DE MINISTER VAN ALGEMENE ZAKEN, WETENSCHAP,  
INNOVATIE EN DUURZAME ONTWIKKELING

handelende in overeenstemming met de Minister van Financiën en  
Overheidsorganisatie

#### Overwegende:

- dat er in verband met het bezorgen van 35.766 kerstkaarten aan evenzovele adressen op Aruba;
- dat in dat kader van Post Aruba N.V. een bijzondere aanbieding is ontvangen;
- dat voor het bedoelde werk een vergoeding is overeengekomen van Afl. 36.660,15;
- dat deze kosten minder dan Afl. 100.000,=, doch meer dan Afl. 10.000,= bedragen, zodat in beginsel een onderhandse aanbesteding dient te worden gehouden, tenzij geoordeeld wordt dat een openbare aanbesteding noodzakelijk is;
- dat de urgentie van de werkzaamheden en het door Post Aruba N.V. geboden bedrag, worden geacht omstandigheden te zijn die rechtvaardigen, dat wordt afgezien van een onderhandse aanbesteding, omdat zulks in dit geval, ondoelmatig zou zijn;

#### Gelet op:

- artikel 25 en 26 van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72);

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa  
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708  
FAX.: 585-6299





**Cas di Max**

**Mueble y mas**



**WET & DRY VAC**  
**Afl. 215.**



**HEAVY DUTY WET & DRY VAC**  
**Afl. 265.**

**MIHO PRIJS Y CALIDAD**

**FAN DI MURAYA**

**RICHI PA CORTINA**

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm tel. 582-1671



## Glenbert Croes di MEP: Sala di operacion a wordo laga afor premedita



Nos a tuma nota di e declaracionan haci relaciona e parti di inclui un sala di operacion den-proyecto di hospital. Den cuadro di esaki mi kier a resalta e declaracion di e director medico sr. Cilie di hospital kende a declara "cu e no por imagina con ta exclui sala di operacion for di e proyecto. Esaki ta comparabel cu si bo lo bay traha un restaurant pero sin un cushina.

For di un comienzo nos a señala cu e proceso di proyecto di hospital no a cana bon ora cu por ehempel a scoge e bid mas halto envez di esun mas abao. Nos ta di pensamiento cu e sala di operacion deliberadamente a wordo laga afor pa asina despues por bay negocia "meer werk" asina esaki costa pueblo mas placa. Pa tur claridad ningun momento tabata intencion di gobierno di Aruba pa keda den e margen di presupuesto. Nan ta bisa papel ta pasenshi y hustamente den e documento "beleidsvoornemens" bo por a mira un suma di costo total di 253 miyon florin destina pa e proyecto aki. Pueblo mester ta alerta cu awor lo bay bini yen pretexto dilanti pa por bay hustifica cu e suma di proyecto tin cu wordo aumenta.

E postura cu a wordo tuma awor unda cu ta e ciudadano lo bay carga cu e peso toch ta uno di condena. Incomprendibel ta cu den henter un proyecto nobo di hospital conscientemente bo ta laga e sala di operacion afor. Nos mester ta consciente cu ta pueblo y gobierno a pagando e proyecto y mester tin transparencia den esaki.

### PUPPIES FOR SALE:

**FILA BRASILERA PUPPIES, FULL BREED**

**PUPPIES ARE 2 MONTHS OLD.**

**PUPPIES HAVE BEEN VACCINATED AND FULLY WORMED OUT.**

**PUPPIES ARE VERY HEALTHY AND WELL CARED**

**ASKING PRICE FOR PUPPIES  
AFLS.1000,-- CALL 739 9990.**

## Eli Kock, kico bo ta haci cu 3 mil florin pa luna di Lotto pa Deporte?

ARUBA LOTTERY Payroll #31 from 01/12/2010 to 31/12/2010, pay date 17/12/2010.					
Payroll Pro licensed to: Fundacion Lotto pa Deporte Aruba					
#141 Elias J.F. Kock 49051641 Tax tariff High (2)					
Department: 7 Bestuur FLPD, occupation: Bestuurslid					
Pay per Month: AWG 3,000.00 Pay each Month Reg. hrs 173.33 Days/week 5					
Description	Units/Hours	Amount	%	Yr to date	Balance
10 Basis salaris	173.33	3,000.00+		3,000.00	
775 AZV Employers part		229.89+	7.900	229.89	
780 AZV Total premium		276.45-	9.500	276.45	
800 LOONBEL.		102.45-		102.45	
900 Netto loon		2,850.99			
Zuiver voljaarsloon 34,361.28, Per year tax AWG 1,229.35					
Employee bank info RBTT #DDA3218392					

Awe Solo a haya un otro documento unda ta musta e abuseria cu ta wordo haci cu placa di Lotto pa Deporte. Desde algun aña pasa nos a haya den nos box, un recibo, cual ta un payslip di sr. Eli Kock kende ta miembro di bestuur di Lotto pa Deporte.

Tur cos ta musta cu e miembronan di bestuur ta cobrando demasiado hopi placa. Antes den tempo di MEP no tabata paga miembronan di bestuur

sumanan manera esaki.

E payslip aki ta traha pa Payroll Pro y ta musta cu Eli Kock, cu a wordo poni door di Mike Eman a haya un premio di 3 mil florin tur luna.

No tabata mihor pa duna deportistanan e placa aki? Cuanto Club di futbol tin eyfor cu no por paga Elmar pa uso di coriente? Cu no por paga WEB pa uso di awa? Cu no por compensa nan futbolistanan, pasobra

placa no ta yega?

Dicon ta posibel pa paga un miembro di bestuur, cu no ta traha 8 ora pa dia e suma astronomico aki? Nos ta spera cu Eli Kock por manda Solo di Pueblo un comunicado di prensa pa asina dicon e ta cobra 3 mil pa luna. Dicon el'a aproba 72 mil pa camera y alarma pa sea su cas of cas di su coleganan den bestuur y dicon el'a permiti pa Lotto huur oficina na kantoor di Benvinda De Sousa.

## Aplicacion pa Prueba di Naturalizacion

Seccion Examenbureau di Departamento di Enseñanza Aruba ta recorda tur persona cu ta interesa pa aplica pa e Prueba di Naturalizacion cu e inscripcion ta habri te cu diabierna dia 20 di Februari 2015.

Pa aplica pa e Prueba di Naturalizacion mester haci uso di e Formulario di Aplicacion cu ta obtenibel pa download for di riba e website Enseñanza Aruba | www.ea.aw. Aki tambe por haya e Foyeto di Informacion.

Na April 2002 Gobierno di Reino Hulandes a introduci un ley cu ta exige cu tur persona cu ta interesa pa ricibi e nacionalidad Hulandes mester pasa cu exito un Prueba di Naturalizacion obligatorio. Riba decision di Minister di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino, fecha 15 di December 2010, e Prueba di Naturalizacion entrante 1 di Januari 2011 ta inclui tambe

den e prueba di idioma 4 componente na e idioma Hulandes. Di e forma aki e Prueba di Naturalizacion pa Aruba entrante e fecha aki riba menciona ta consisti di 1 componente di conocimiento di nos comunidad y estructura estatal, 4 componente di idioma Papiamentu y 4 componente di idioma Hulandes.

Departamento di Enseñanza Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga especificamente cu e prueba y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalizacion. Pa informacion relaciona cu e Prueba di Naturalizacion por tuma contacto cu Examenbureau, mientras cu pa naturalizacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador di Aruba. Pa mas informacion por acudi tambe na e website www.ea.aw y busca Naturalisatietoets of Prueba di Naturalizacion den e alfabet menu.



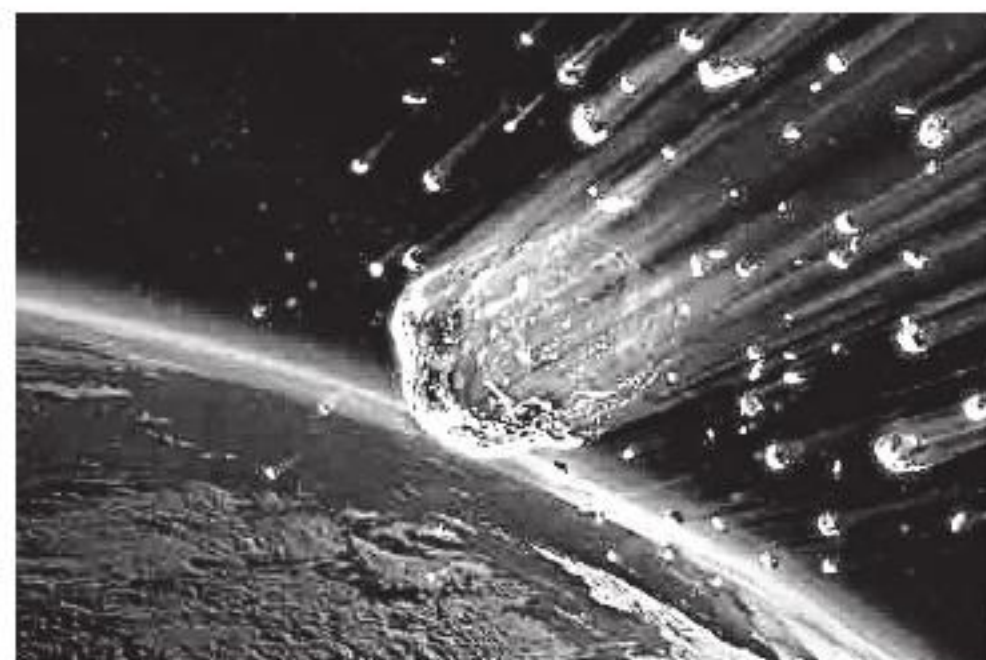
**Hiacintha Thijsen Trimon**

# MANERA AVALANCHA DI METEORITANAN TA SUTA MUNDO ASINA MEDIDANAN DI MIKE EMAN LO SUTA LOMBA DI PUEBLO

Kico e 33 Mil votadornan cu a vota pa A.V.P. y sr. Mike Eman a haci'E, pa avor e ta sutanan cu medidanan pisa. Si awe nan tabata sa cu sr. Mike Eman lo bini cu medidanan pisa ariba nan lomba, hamas y nunca nan lo a vota pa A.V.P. y Sr Mike Eman. Tristo ta e castigo ey no ta e 33 Mil votadornan so ta carg'e, pero awe e husto tin cu paga pa e pecador. Pakiko ta bay bini cu mas medida ariba lomba di pueblo pakico pakico???? Medidanan ta significa mas B.B.O. ariba lomba di e clase trahador. E 13 Parlamentarionan y Ministernan, pueblo a vota pa Boso sali na defensa di e clase trahador unda cu nan salario no ta yega pa nada. Hopi di e Pensionadonan tambe a vota pa Boso. Awor ta momento pa Minister- y Parlamentarionan demostra ta kende nan ta defende, sea ta nan sako, of e humilde pueblo cu a vota pa nan. Parlamentarionan y Ministernan lo no sinti e efecto di medidanan ariba nan lomba, pasobra e salariasco combina cu tur nan toelagenan ta forma un mega salariasco cu nan por fiesta tur dia ariba custia di pueblo. Pakico sr. Mike Eman a redobla Aruba su debe den 5 aña pa mi bisanieto

tin cu bay paga??? Ta un Tata sin escrupulo y sin conocimiento di un famia (sin yiu) so por haci algo asina, ta pesey sr. Mike Eman no ta preocupa mes pa e masacre grandi cu E a comete cu e pueblo di Aruba. Sr. Mike Eman ta sali ileso di tur e medidanan aki. E no tin mester di traha mas. E a triplicifica su ganashi caba, un persona cu ta biba den un Penthouse ta un persona miyonario cu tin placa na granel. Sr. Mike Eman no tin yiu, nieta of bisanieto pa bay paga e debenan di Biyones cu E ta laga atras pa e generacion nobo cu ta bini tin cu bay paga. Awor cu prijs di bari di crudo a baha, sr. Mike Eman mester elimina e 15% ariba coriente pa yuda esnan cu nan salario no ta yega ni pa come kakalaka, corda pa cubri e medidanan cu sr. Mike Eman kier bini cun'e, e "Transaction-Tax" medida ariba bo cuenta bancario, tampoco ta aceptabel pa e pueblo di Aruba, pasobra den e medida ey no ta defini ta den ken su sako e placa ey ta bay. No tin placa pa come, scarcedad di trabao ta grandi na Aruba. Y tanten cu no por duna e pueblo un bon splicacion ariba e belasting ariba bo cuenta Bancario y unda e placa ta bay, no por introduci e Belasting

ey, cu ta holer CORUPCION. Si kier reduci gasto di gobierno, tin dos Minister cu ta di mas den gobierno cu por bay cas, mester a mandanan di ayera caba. Bo mester ta un Minister hopi bobo mes pa bo ta cana rond cu 150 coordinador pa conseha Bo. Con porta posible cu un Haitiano ta traha den gobierno anto cu un salario di 5 Mil Florin, e puesto ey ta pertenece na un Arubiano, su trabao di lesa papelucho na radio cu nan ta skirbi p'E, pa insulta y ta yama Arubianonan pa floho no tin pordon, e trabo ey cualkier hoben sin diploma por hacié. Mester manda Daquin e popchi preto Talisman di gobierno ey cu ta gusta cana den santananan y ta feneta popchi preto cas of mande bay sirbi su President na Haiti. E salario di Daquin dos tata Arubiano por a biba cune y cria nan famia. Den gobierno ta hende cu ta domina 4 idioma so por traha, no un ilegal cu a drenta Aruba. Arubianonan habri boso wowonan, nos porta y costanan



ta hanco habri pa Mafia y stranheronan drenta ilegal pa invadi y domina Aruba. No tin ningun sorto di Radar pa controla nos costanan, e mihor puesto di trabao ya caba ta stranheronan ta domine. Si awe delincuencia y atraconan a aumenta, ta significa cu un di e "Trias Politica" ta nan doño di trabao y no kier haci nada pa proteha Aruba. E toro bo tin cu gare na su cacho pa despues bo no yora malay.

Si sr. Mike Eman no por goberna Aruba, hala un banda y laga un cu si por haci'E.

Si abo no stima e pida Baranca aki cu yama Aruba, ta kende lo stime anto.

Hiacintha Thijsen Trimon  
Savaneta 210-A  
Tel 584-7280



**TRASH**  
BY RONCHI

**50%  
SALE**  
on all  
**PLUS SIZE**  
dresses.

**Open**  
**Monday to**  
**Saturday**  
**10am-7pm**

**50% SALE from Wednesday Feb 18 to Saturday Feb 21, 2015**



# MEP: COORDINADOR DI AVP SIN ESTUDIO TA GANA MAS HOPI CU UN HOBEN CU A CABA SU HBO NA HULANDA

Den ultimo dianan por a nota contract di un coordinador di prome minister Mike Eman ta circula riba medionan social y den prensa. Nos di MEP tabata sa cu tin hopi abuso ta tuma lugar di parti di e ministernan di AVP pero esaki si a kibra tur limite.

Nada contra su persona, pero ta trata aki di e posicion di telefonista/ recepcionista/ bode cu ta gana 3800 florin pa luna! 3800 florin ta loke gobierno ta paga pa un persona cu e funcion ey? Un persona cu su tarea principal ta pa yama radio tur dia y lastra su oponentenan? Pesey pueblo mester pag'e un salario di 3800 florin pa luna? E noticia aki a cai den masha mal tera cerca demas coordinadornan y campañadornan di AVP cu no tin e mesun privilegio.

COMPARA E SALARIO AKI CU ESUN DI UN PROFESIONAL

**PRIORIDADNAN DI MIKE EMAN**

**AFL 3800** pa coordinador cu ta yama radio

**AFL 3700** pa hoben profesional cu caba di studia na Hulanda

**ABO TA HAYA ESAKI HUSTO?**

Si abo lucha pa manda bo yiu bay studia un HBO opleiding na Hulanda, ora e caba di studia y haya trabao den gobierno e ta gana 3700 florin pa luna (schaal 7)! Bo yiu, cu a sacrifica 5 aña di su bida studiando duro, cu a keda cu un debe di estudio grandi riba su lomba, cu ta bolbe bek su pais como un profesional hoben, ta gana menos cu e coordinador telefonista/ recepcionista/bode cu su tarea ta pa yama radio tur

dia pa lastra politiconan di MEP. Ta un inhusticia pa nos hobennan cu ta wordo discrimina di e forma aki, hustamente pa e partido cu semper a PRETENDE di tin interes di nos hobennan na pecho.

Ya tin varios profesional hoben na Aruba cu abiertamente ta critica e hecho cu nan si a studia y nan si a haya nan diploma, mientras cu otronan cu a prefera di no studia ta gana mas cu nan den gobierno,


djis pasobra nan ta coordinador di Mike Eman y su ministernan.

Esey ta e abusonnan di Mike Eman cu a hinca Aruba awe den e debe gigantesco cu nos ta aden, e debe di 4.000.000.000 florin! Ainda tin hende ta pensa cu e gastonan di coordinadornan di 200 milyon den e ultimo 5 añanan no ta e causante di e MEGA DEBE di nos pais, pero poco poco nan ta realiza cu e abusonnan di Mike Eman pa privilegia

cierto coordinadornan definitivamente ta e causante.

Pero Mike Eman ta scohe pa kita mama y tata for di trabao, Mike Eman ta scohe pa baha subsidio di nos grandinan y di nos muchanan especial, Mike Eman ta scohe pa suta pueblo cu 24 medida, basta cu e por sigui privilegia esnan cu mester haci trabao sushi p'e. Esnan cu mester campaña p'e.

## Aruba den crisis pero ta paga 12 mil pa kaarchi di pasco



**INTER  
PRINT**  
Offset • Printing

**INVOICE**

Tel.: 582-8852  
Fax: 583-8174  
van Leeuwenhoekstraat 26  
E-mail: info@interprintaruba.com

Bank account: CMB # 523.955.09  
RBT # 123.7047  
KVK 92430  
Pers. # 0695100

P.O. # \_\_\_\_\_

Customer's Ministerie van Date: 16-Dec-2014

Name: Algemene

Address: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

W.O. Number 57661 48798

☐ MO1 ☐ MO2 ☐ SM4 ☐ GTO1 ☐ GTO2

Description	Amount
30.600 Christmas Card	8675,-
30.600 + Envelopes	2.650,-
	11325
H. Tax 1%	
Sub-Total	11.438 25
Deposit	
Total A.W.G. due	11.438 25

Balance due upon receipt of goods

Rec'd by: [Signature] Date: 16 dec. 2014



**“Working together  
pa ARUBA DOET!”**

**Diabierna 20 y diasabra 21 di Maart 2015!**

Bishita awor nos website [arubadoet.com](http://arubadoet.com) y registra como boluntario!

**Haci bon,  
pasa bon!**





# Sucesos....

## Polis a sorprende tres hoben hortando den container na Saliña Cerca

Diamars anochi rond di 9:50 Polis ta haya un melding cu na e momento ey tin hende horta den un container altura di ex - Atlantis hotel. Patruxa di Noord a sali mes ora pa e adres. Na e sitio patruxa a yega y haya un Nissan Sentra color preto y e tres hoben incluyendo e conocido Eckmeyer. Polis a trata na blokia e Nissan Sentra, pero asina mes nan

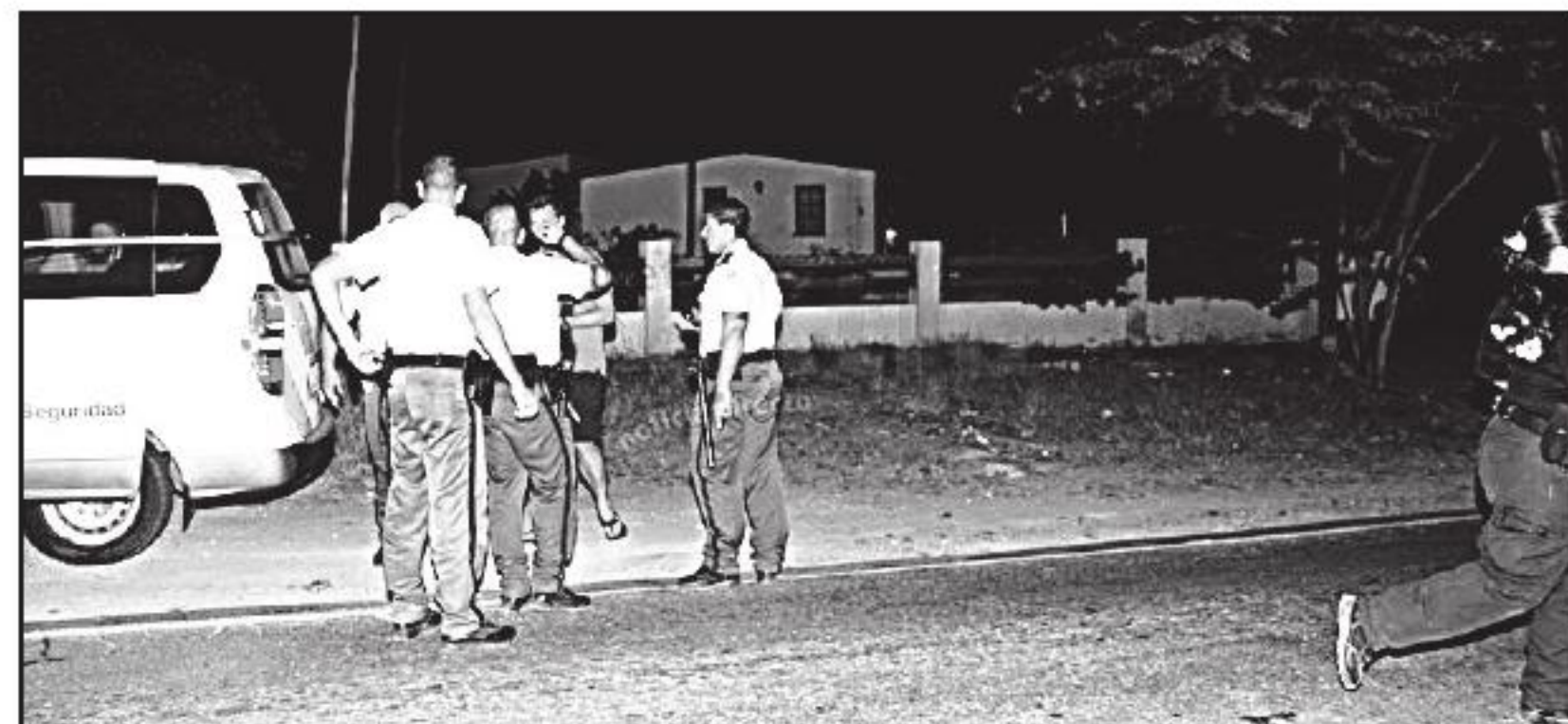
a haci un maniobra y huy di Polis. Polis a mes ora a cuminsa persigui nan. E Nissan a yega staciona dilanti cas di e conoci di nan.

Asina dos di e hobennan cu tabata den e auto a logra huy, pero un di nan di inicial M. no tabata tin di e suerte ey y ta wordo deteni mes ora. Ayuda di mas patruxa

tabata yegando y asina a busca pa e otro e dosnan pero sin resultado.

E sospechoso M. a wordo transporta pa warda y e auto a ser confisca.

Den e auto a haya varios material di construccion cu a wordo horta for di e container cu nan a kibra.



## Accidente na altura di Wilhelmina Park a laga un persona herida atras

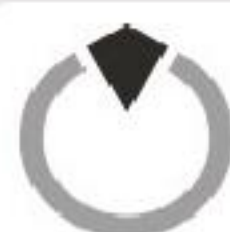
Diamars merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na altura di Wilhelmina Park. Na yegada Polis a comprende cu dama chauffeur di e Toyota Rav cu tabata biniendo di pabao a bay bira pa drenta dilanti Chaos pa bay bek pabao. Aparentemente e lo a haya chance di un turista di pariba. Na e momento ey e scooter tabata pasando e Rav y a bay dal den dje. E impacto tabata basta duro y e motociclista a resulta herida. Ambulance cu a wordo solicita a yega y a transporte pa hospital.



# MESTER DI PLACA?

## EMPEÑA Y CUMpra ORO

## PASA Y COMPROBA PA BO MES!



### JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





**Pa motibo di falta di personal na Post Aruba NV:**

# Cartanan di importancia ta yega nan destino casi un luna laat

Ta di compronde cu empleadonan di Post Aruba NV ta haci nan maximo esfuerzo pa hiba correspondencia na e diferente destino rond di nos isla, asina mes cu falta di personal den dicho instancia. Pero no ta un secreto publico cu Post ta conoci di hiba cartanan laat na nan destino y ta haci cu hopi ciudadano ta indigna y ta prefera e sistema mas digitaliza cu ta e-mail, pasobra no por confia mas den servicio di post.

Un ciudadano a acerca Solo di Pueblo cu un carta fecha dia 15 di Januari for di Ministerio Publico, probablemente un boet cu e mester a paga y te cu ayera, dia 18 di Februari, e carta a yega su cas, cu e mester a presenta na e oficina di OM, dia 9 di Februari. Awor si e mester a bay cera a KIA, e no sa, pasobra ta te casi 10 dia despues cu e haya un aviso.

Y loke ta mas remarcabel, cu si haci uso di un servicio di courier, hende ta rabia pasobra ta gasta placa den e servicio ey. Pero e ta logico, pasobra cu e servicio di courier, por lo menos un carta y/of documento di vital importancia, lo yega su destino e mesun dia y no un luna despues. Un otro caso cu ta conoci na nos redaccion ta cu un persona mester a presenta dilanti hues tal fecha, pero despues di varios siman, el'a bin haya e carta di invitacion pa e por a presenta. Pues, e impresion cu e ciudadano aki a haya ta cu mirando cu e caso a tuma lugar contra su persona, e mes no sa kico a wordo conclui den e caso aki.

Asina tin hopi mas caso cu por relata, cu situacionnan similar. Post Aruba, sea pone mas hende den

servicio pa cartanan yega na ora, of doek op. Pueblo

ta harta di e tardanza. No lo ta nada straño cu

kaarchinan di Pasco lo bay Maart. yega den luna di Februari of



**CMB**  
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

*Sign Off &*  
**TAKE OFF**

## CUMINSA 2015 CU BO AUTO NOBO PAGANDO PRIJS DI 2014...

- Bo ta un cliente cu falta menos di 1 año pa caba di paga bo prestamo di auto?
- Bo tin un excelente record di pago?
- Bo kier cumpra of reserva bo auto promer cu prijsnan subi?

Si bo a contesta e preguntanan aki cu "si",  
bo por wordo aproba pa un "Sign Off + Take Off"

**7.75%**  
P.A. DI INTERES  
PA AUTONAN NOBO

**APROBACION  
DEN 48 ORA**  
PA CLIENTENAN EXISTENTE  
CU RECORD DI PAGO EXCELENTE

**Cera bo deal prome cu prijsnan subi!** No tin gastonan scondi.

**CERA BO DEAL VIA [WWW.LOCKBODEAL.COM](http://WWW.LOCKBODEAL.COM) • YAMA NOS NA 522-3000**

E promocion aki ta valido te cu 15 di maart 2015 y ta aplicable pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. "Sign Off and Take Off" Car Loan su interes ta 7.75% p.a. y ta basa riba un prestamo cu duracion di 5 año. Interes efectivo lo varia entre 7.15% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 luna te cu 7.69% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 año. Un seguro di riesgo di Afl. 10.00 lo wordo suma automaticamente na cada pago mensual. Gastonan administrativo ta 2% di e suma total di e prestamo incluyendo interes y seguro di riesgo. Ciertu condicionnan ta aplicable na tur prestamonan. Den caso cu prestamonan personal of pa auto wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta ofrece un pakete atractivo di seguro B-Sure. Cualkier descuento cu ta relaciona cu añadi producto- of servicionan na un pakete bancario completo ta un recompensa pa e cliente su lealtad. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.



## Rudy R. Richardson di MEP:

# E DIFERENCIA ENTRE NAN CU NOS PARTI 2

E problema di finanzas publico di Aruba no ta algo di awor. Pero di inicio di nos Status Aparte na 1986. Movimiento Electoral di Pueblo a lucha pa duna Aruba su libertad y autodeterminacion cu nos pais a conoce tanto progreso. Nos a bay di un GDP di 800 Mion na 1986 pa mas di 4 Bion na 2006. Ta door di e Status Aparte aki varios por a bin biba na Aruba den harmonia cu esnan residencia aki caba. Un logro historico politico di partido MEP cu a percura pa duna Aruba su libertad anto tambe duna oportunidad pa hende rond mundo bin contribui na e lucha Arubano.

AVP semper a abusa di e finanzas publico di nos pais, creando debe irresponsabel anto no ta draag af nan landsbijdrage manera ley ta bisa. Ainda e digno pueblo di Aruba ta pagando pa algun aventura di e partido manipulador y antipueblo manera: SACE: pagonan di garantianan pa Plantation Bay, Beta y Ramada Hotel, Winson & Strawn, Race rack, CMB, Radar, Radisson Hotel, TRIAS, Fuentes, CSS, Bushiri hotel, Fondo di Desaroyo di San Nicolaas, APFA, AZV y Deficit financiero na 2001. Un suma total di 846.62 Mion florin.

Na Februari 2007 Gabinete Oduber IV a laga un rapport cla y raspa con pa atende cu e problematica aki pa bienestar di nos pueblo. Ex-Ministro di Finanzas Nilo J.J Swaen yama NCPF: National Commission on Public Finance. E tempo ey Mike Eman actual MinPres tabata den oposicion anto e sa di e tempo ey con mester a anda cu finanzas publico. Di 2007 caba politiconan tabata sa cu si no anda responsabel cu finanzas publico di Aruba e debe nacional lo yega 90% na 2015. Sr. Eman y su sed pa poder a campaña cu lo kita BBO na 2009 si e gana eleccion anto pueblo a dune e oportunidad un vez mas despues cu su ruman homber a hinca Aruba den debenan astronomico cu Gabinete Oduber III mester a paga bek cu interes. Lagando menos placa den caha pa duna pueblo su prosperidad mereci. Nos di MEP a baha e belasting directo anto subi esun indirecto manera BBO cu tur hende ta paga incluyendo turista asina nos por tin suficiente placa pa nos fondonan social: AZV, SVB, AOV, AWW, Bijstand y Onderstand pa esnan di menos recurso. Mi mester pone enfasis cu no tin



niun pais den region cu seguridad social manera esun di Aruba. Kico e Gobierno actual a haci? Nan a derocha tur e placa entre nan AMIGONAN politico anto castiga nos digno pueblo. Di 4 Bion florin 1% a wordo hinca den inversion pa nos pais, mayoria di e placa a bay den aumento di personeelskosten y e famoso contractanten y management teams. E Gobierno aki a hinca nos pais den un debe astronomico cu lo tuma segun CFT 20 aña pa yega bek unda MEP a lage na 2009. Anto ainda nan tin cuero di cara di sigui cu e proyectonan di PPP: Green Corridor cu Ring Weg. Cu 4 Bion florin nos por a traha un isla nobo den su totalidad anto bira un Dubai den Caribe. Unda e placa a bay??? Un traicion formal contra nos digno pueblo di Aruba anto nos futuro generacion.

MinPres Mike Eman ta sigui manipula cu e rapportnan di IMF y CFT cu ayudo di cierto medionan comprometi anto ciero sindicalista cu ta den winterslaap. Parce cu nan a bebe un koffie special durante Dialogo Social cu nan a firma tantísimo protocol contra nos pueblo. Ta MEP su politiconan so tabata compronde e rapportnan malisimo di Banco Central, Raad van Advies, Centrale Accountants Dienst, S&P, IMF, CFT. MEP hasta a

traha un rapport yama Feestvierend Ondergaan na Juli 2013 cu a pone MinPres bira loco cu su marioneta den parlamento sr. Rene "Baba" Herde. E rapport di IMF di 2013 a wordo scondi fo'i di MEP pero door di presion di Den Haag mester a publica e rapport aki cu su contenido desastroso, awor atrobe na 2015 IMF ta bolbe bisa cu e situacion ta yega 90% debe nacional envez di 82% anto ainda partido AVP kier manipula cu e bienestar di nos pais y pueblo. E parlamentarionan di AVP ta laga Gobierno masacra nos pueblo cu MEDIDA tras di MEDIDA sin bin cu solucion structural pa baha e gastonan cu nan lider di partido Mike Eman y su gang di Alibaba a ocasiona.

No ta crisis mundial no ta ciere di Valero a pone nos pais den e situacion aki, pero ta MinPres Mike Eman y su partido AVP cu nan prioridadnan robez ta culpabel cu nos ta perdiendo tur locual nos a lucha pe asina duro den apenas 5 aña di Gobernacion. Den e presupuesto famoso di 2014 cu no a wordo firma pa Gobernador cu a

conduci na un KB riba e Gobierno aki tabata tin caba mas di 100 Mion florin den MEDIDA anto falta mas ainda. A kibra e calidad di bida di nos pueblo sin duna nada a cambio pa tur e placa gasta di 4.000.000.000 florin. Gabinete Eman II ta e pior Gobierno den nos historia desde 1986. Na 2009 a laga mas di 800 Mion florin den caha di Gobierno anto nos pais tabata tin un debe di 40% cu un deficit mas abao. Door di hiba un politica di KIEZERSBEDROG unda ta aumenta e gastonan di Gobierno door di cumpra voto y patronahe politico Aruba ta unda e ta awor anto ta pueblo a buta nan eyan dus ta pueblo tin cu baha nan bek.

Mi ta sera cu Franklin Roosevelt: "Let us never forget that government is ourselves and not an alien power over us. The ultimate rulers of our democracy are not a President and senators and congressmen and government officials, but the VOTERS of this country."

## RBC Royal Bank hunto cu Visa Credit Card ta regala un viahe rond di Europa Gana e vakantie di bo soño



Recientemente RBC Royal Bank conhuntamente cu Visa Credit Card a lanza un tremendo campaña unda cu clientenan di RBC cu tin Visa Credit Card ta participando pa gana un viahe rond di Europa. E campaña aki ta uno hopi special unda cu clientenan di RBC Visa ta privilegia di por gana e vakantie di nan soño completamente paga. Pa participa ta masha facil! Clientenan di RBC simplemente mester ricibi nan aprobacion pa un RBC Royal Bank Visa Credit Card of usa bo RBC Visa Credit Card existente. Automaticamente bo lo ta participando na e campaña y lo tin chens pa gana. Ademas bo tin chens pa gana bo placa bek cu b'a usa riba bo Visa Credit Card te cu'n maximo di \$1000 y un Samsung Tablet. Pa ricibi reglamento completo di e campaña aki, por bishita bo branch preferi di RBC y pidi pa e flyer cu su regla di participacion. Pa aplica pa bo RBC Visa Credit Card por pasa na un di RBC su branchnan of por yama RBC Service Line na 588.01.01. Tambe por bishita website [www.rbc.com/caribbean](http://www.rbc.com/caribbean) pa ricibi mas informacion.



# Andin Bikker, lider di PDR: Gobierno ta contento cu rapport di IMF, pero IMF ta recomenda ainda mas medida!

PDR ta nota cu Gobierno di AVP ta di fiesta cu e rapport reciente di IMF, sin embargo e rapport ta bisa den punto 7 cu ta recomenda pa tuma ainda mas medida pasobra sino e debe nacional cu e Gobierno actual a redobla na mas di 80% di GDP, lo sigui subi.

Den punto 7 di e rapport preliminar di IMF ta para e.o. cu e hecho cu Aruba ta exponi na shocknan externo, su base economico ta smal, su cambio di moneda ta determina y e peso di pago di interes ta grandisimo, ta pidi pa creacion di mas espacio fiscal pa mehora resistencia contra shocknan. Den e cuadro aki mester corda cu CFT a bisa cu dor di e debe nacional asina grandi, Aruba su habilidad pa wanta mas crisis economico no tey mas. IMF pues ta re-afirma esaki. IMF ta sigui bisa den punto 7 cu e plan ambicioso di Gobierno pa coregi e deficit y baha e debe externo ta welkom, pero e ta remarca cu e obhetivonan aki probablemente no lo wordo logra cu e medidanan actual so. Segun IMF sin medidanan adicional, deficitnan lo keda halto y e debenan lo keda subi riba termino mediano. IMF ta remarca cu establecimiento urgente di un base fiscal fuerte y efectivo riba termino mediano lo haci e nivel di planan di Gobierno mas creibel. Pues, mescos cu CFT, IMF tambe tin su dudanan, na un manera diplomatico, den e nivel di credibilidad di e plannan di Gobierno pa reduci deficit y debenan en general. Y eigenlijk esaki ta netamente loke a hiba nos na e crisis actual y entrada di CFT: presupuestonan cu a wordo califica como irrealistico door di Raad van Advies y finalmente confirma door di CFT.

Mas aleu den punto 8 di e rapport preliminar IMF ta remarca cu medidanan pa haya mas entrada pa Gobierno mester wordo tuma mirando e grandura di e ahustenan cu Gobierno tin plania. Particularmente IMF ta sugeri cu lo tin espacio pa hisa entradanan for di belasting indirecto. Segun IMF pa banda di gastonan, mirando e grandura di e payroll (50% di entradanan di belasting), un prioridad clave pa IMF ta pa introduci medida pa baha gastonan di payroll. Tambe segun IMF mas medida ta rekeri pa haci e asegurado general (AZV) financieramente independiente. Cu otro palabra IMF ta recomenda Gobierno den punto 8 di e rapport cu lo tin espacio hisa BBO (cual ironicamente Gobierno di AVP lo a keda di elimina), hisa e "health tax" (cu ta un otro nomber pa BBO) pa hasi AZV independiente financieramente, y basicamente bay corta den derechonan adkeri y/of subsidionan etc. ("entitlement reforms").

Pues por conclui cu IMF ta un poco mas diplomatico cu CFT, pero na final tur dos ta riba mes un liña: e grandura di debe nacional cu e propio Gobierno aki a redobla, endeudando generacionan, segun IMF y CFT



ta rekeri aun mas medida pa wordo reduci y tin cierto duda den Gobierno su plannan actual pa logra esaki.

Pilar economico nobo basa riba energia renobabel

E punto di bista di IMF riba e planes di Gobierno pa desaroya un economia riba energia renobabel ta practiacmente igual (casi "copy paste") di e advies di IMF di April

2013, dus eigenlijk nada nobo. Hecho ta cu nos ta mas di 5 aña mas leu desde cu a lanza e ideanan pa e posibel pliar aki y nada echt tangible a pasa cu bo por papia di un pilar economico, apart cu promer Minister ta biaha hopi pa promove y a organiza hopi seminario, algo cu sector priva mes por haci. E framework di leyman mes en todo caso ainda no a yega Parlamento, tur cos ainda ta poni den "begunstigend beleid" desde 2013. IMF ta positivo pero en todo caso no ta waak e posibel pilar aki como algo cu lo duna fruta a corto plazo, e ta papia di "long term path", dus un caminda a termino largo. IMF ta subraya den punto 14 di su rapport IMF cu escasez di forzanan capacita lo por ta un reto pa e exito di e iniciativa. Tur esaki ta subraya e necesidad cu semper PDR a mustra riba dje cu mester busca mas posibel pilar economico, pasobra esun di energia renobabel so no ta bay yuda (ohala cu e cuminsa yuda), en todo caso no a corto plazo. Gobierno a haya pluimpje pasobra el'a tuma medida contra Pueblo

Gobierno a haya "pluimpje" den e rapport di IMF basa riba medidanan cu nan a tuma contra Pueblo, entre nan hisa edad di pensioen y introduci e "healthtax". Sin embargo, hecho ta cu promer Minister a bay campaña cu no ta bay tin medida, awor e propio Gobierno ta contento cu el'a haya pluimpje di IMF pa impone medida riba Pueblo.

Por conclui en todo caso cu e rapport no ta uno cu aspectonan positivo so manera Gobierno kier laga pasa, ya cu e preocupacionan serio constata pa CFT ta keto bay riba mesa.

## Dama cu problema mental den WEMA Ponton

Diarazon parti mainta Polis ta bay WEMA Ponton pa un dama Americano cu ta manera bruha. Polis na su yegada ta compronde cu e dama lo tin basta ora eyden caba y lo tabata haci straño. Polis a trata na papia cune, pero lo no tabata coopera y dado momento e dama a bira basta agresivo y mester a pidi transportwagen.

Mientras tanto un otro patrulla lo a bay a avisa su casa di e situacion. Polis a duna e casa lift pa asina e por piki e auto di su casa cu tabata na WEMA y sigui



pa warda di Dakota pa waak si e por papia y calma su casa.



**Especialmente durante carnaval tin hopi interaccion cu pueblo**

## Hopi aprecio den comunidad pa e trabao di Polis

Tanto den parada mes como banda di caminda, Polisnan a conta cu un nivel di aprecio halto den nos comunidad. No solamente pa nan grado di tolerancia aplica durante e eventonan di carnaval, pero specialmente pa e trabao duro cu nan ta desplega un evento tras di otro y pa oranan largo, sin suficiente descanso.

E nivel di aprecio aki tabata hopi obvio den e saludonan cu tabata expresa for di publico cu constantemente a ofrece poco coy bebe of hasta algo di come na e defensornan di ley, trahando pa oranan largo riba pia den solo. Comunidad ta realiza cu e Polisnan ta percura pa nan mesun seguridad y ta aprecia esey tambe.

Muchanan ta un amigo

special di Polis y hopi hasta ta considera e Polisnan na heroë. Nan ta cuminda Polisnan cu asina un alegria y confianza, promoviendo un interaccion spontaneo cu nan.

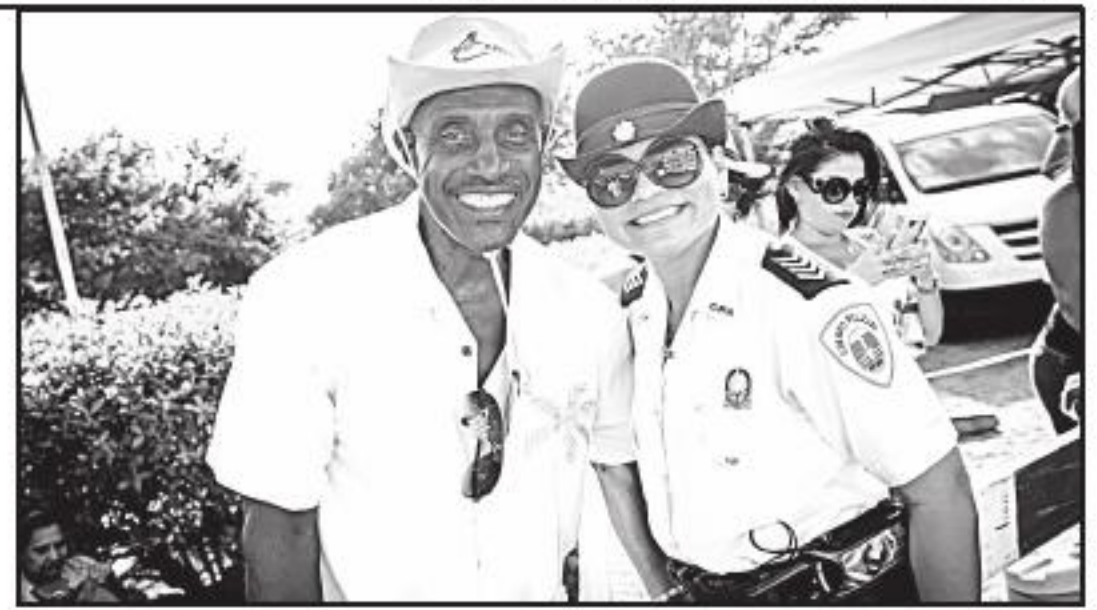
Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda seguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muher y 120 empleado administrativo, trahando den 4 distrito, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz.

Orguyosamente Cuerpo Policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera

"Motor Unit", "K9 Unit", "Arrestatie Team", "Mobiele Eenheid", "Duik Team" y "Bike Unit", sin lubida e departamentonan conoci di patruya y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica.

Cuerpo Policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu Cuerponan di Polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP.

Pa mas informacion por subi e website [www.kparuba.com](http://www.kparuba.com) of "like" nan pagina riba Facebook <https://www.facebook.com/korpspolitiearuba>.





**Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:**

# Momentum di crecimiento economico a bay perdi debi cu no tin confianza den Gabinete Eman

AVP kier culpa Hulanda y CFT pero ta Gabinete Eman mes ta e problema

IMF den su rapport preliminar como promer punto di atencion a remarca cu Aruba ta recuperando gradualmente di un recesion severo. Segun IMF asina mes cu turismo a logra yuda Aruba tene cabez riba awa, e momentum di crecimiento economico a bay perdi debi cu e demanda domestico no tabata tey. Es decir, e economia no a lora manera por a spera.

E motibonan cu IMF a duna ta cu e confianza poco poco a bay perdi, tin inseguridad riba e tereno fiscal y tardanza den inversionnan. AVP parece di no kier compronde cu aki IMF ta referi na e hecho cu no tin confianza den Gabinete Eman. Pero envez di mira e realidad, awe exponentenan di AVP kier tira culpa riba Hulanda y CFT siendo cu ta Gabinete Eman mes ta e problema cu a stanca e economia di nos Pais.

E no ta un secreto cu inseguridad y falta di confianza ta pone cu un economia ta stanca. Esaki ta netamente locual ta pasando na Aruba na unda cu e confianza den Gabinete Eman ta perdi. Ta hopi manipulacion a tuma lugar cu cifra financiero cu a pone cu e confiansa den e palabra di e Ministernan di Gabinete Eman a bay perdi. Companianan di rating Fitch y Standard and Poor's tambe a perde confiansa y a downgrade nos Pais. CFT den su rapport tambe a muestra cu Gabinete Eman no ta 'geloofwaardig,' ya cu no por a presenta un presupuesto y un plan pa nos finanzas publico cu ta 'geloofwaardig.'



Banda di esaki Gabinete Eman a anuncia 24 medida cu nan a priminti na CFT y Hulanda, pero ta nenga di muestra con lo implementa e medidanan aki. Esaki ta crea inseguridad, ya cu niun hende sa si lo bin mas belasting of cu cuanto lo hisa e costo di bida y costo di haci negoshi na nos Pais.

Tardansa den inversionnan cu Gabinete Eman a anuncia desde 2010 caba y cu te na 2014 no ta wordo realiza of cu tin retraso den nan construccion, tambe ta pone cu hende no por tuma e gobierno aki na serio mas. Pesey no ta nada straño cu den punto 7 di su rapport IMF tambe ta papia di e credibilidad di locual Gabinete Eman ta presenta como plan pa drecha nos finanzas publico.

Manera premira AVP su exponentenan envez di admiti cu nan maneho financiero a fracasa, a busca otro pa culpa di nan error. Pesey nan ta tira e culpa di nos economia stanca riba Hulanda y CFT, bisando cu ta e intervencion innecesario, inefectivo y ilegal di Hulanda y e consehonan descabeya di CFT tabata e fuente

di inseguridad cu IMF ta señala.

Pero nan ta lubida cu no ta Hulanda of CFT a maneja Pais Aruba e ultimo 5 añanan. No ta nan a gaña riba e situacion financiero. No ta nan a campania cu nan lo elimina BBO y no lo bin cu medida. No ta nan a crea un megadebe riba e lomba di e Pais aki. Ta Gabinete Eman mes ta e problema cu a conduci cu awe nos tin tanto problema

y cu tur hende ta desconfia den nan. E desconfianza aki a pone cu nos economia a stanca y cu e momentum pa crece nos economia a bay perdi den 2014.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



**恭禧發財**

加拿大皇家银行【RBC】愿祝广大华人社群羊年  
福乐满溢、路路亨通、心想事成、万事如意。

 **RBC Royal Bank**

® Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence



## AVISO

Kantoor di abogado di Mr. Marcolino (Nilo) Croes na Sta. Cruz 27 ta cera te proximo aviso.  
Esaki pa motibonan imprevisto

## Trai Merdia pa Sta. Cruz, Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario

Nos ta duna guia na bo yiu cu su lesnan di scol. Ta inclui lunch y huiswerk hasi in orde.

Mihor prijs na Aruba. Pa mas informacion yama 6006946

## Dienst Huur- en Consumentenzaken ta condena:

## Negoshi cu ta nenga consumidor di drenta tienda pasobra e consumidor a existi su derecho



Un bon servicio ta importante pasobra sin cliente (lesa consumidor) no tin negoshi. Ademas, un bon servicio na cliente ta importante pasobra e ta duna valor adicional na e placa cu e consumidor ta paga pa haya un producto. E resultado di e esfuerzo di negoshi pa duna un bon servicio ta un cliente satisfecho y leal, un bon imagen pa e negoshi y mas importante aumento den benta. A base di un bon servicio di consumidor, e negoshi ta proteha e interes di e negoshi door di evita malcontento cu cliente, posibel consecucionan legal y asina garantiza sobrevivencia di e negoshi.

Relaciona cu un bon servicio, Dienst Huur- en Consumentenzaken recientemente a keda sorprendi cu e relato di un consumidor cu su entrada na un negoshi local, un optica, a keda prohibi despues cu el'a existi su derecho. E negoshi a haci un pedido robez dos biaha. E consumidor a disgusta cu e reaccion y e trato di e negoshi despues cu el'a reclama. E consumidor a pidi pa cancela e pedido completo, pero e negoshi a para ariba cu no lo debilbe placa. E consumidor frustra cu e situacion e inconforme cu e contesta di e negoshi a keda existi pa cancela. Ultimo e negoshi a debilbe su placa, pero a advertie di no lo duna servicio mas.

Reaccion hostil manera di e negoshi en cuestion ta disminui e confianza di un consumidor, pero ta e actitud colectivo di e negoshi aki y negoshinan cu mesun mentalidad ta esnan cu ta daña e confianza riba mercado. Un mercado eficiente y efectivo ta esencial pa un economia fuerte y stabil, fuente di trabao y abastecimiento di productonan cu ta cumpli cu nos necesidadnan diario y servicionan cu ta defini nos estilo di bida. Den pasado caba nos a splica con importante e ta pa economia pa e consumidor tin un confianza halto den e mercado.

Pa motibo di diferente obstaculo e consumidor hopi vez ta scoge pa no hiba su caso corte. No obstante cu e consumidor scoge pa bay corte of no, e poder mas fuerte di e consumidor ta den su forza di compra. Negoshi cu actitud irazonabel contra consumidor mester realiza cu nan comportacion no lo pasa impune riba mercado. E cliente lo straf nan cada bes nan scoge pa shop otro caminda.

Den 2015 Dienst Huur- en Consumentenzaken lo crea un base di dato cu e-mail di publico. E obhetivo ta pa crea un lazo mas estrecho cu publico pa intercambia idea, informacion y tambe

facilita servicio. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta invita tur consumidor pa registra den nos base di dato pa asina establece un contacto mas estrecho cu tur consumidor. A base di e-mail por yega na un cantidad grandi di persona sin gastonan extra di diseño, imprenta of post. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta invita publico pa manda un e-mail cu number completo pa [info@dhc.aw](mailto:info@dhc.aw) of [dhcaruba@gmail.com](mailto:dhcaruba@gmail.com). Dienst Huur- en Consumentenzaken ta boga pa tur empresa na Aruba reconoce e importancia di e consumidor, no solamente pa ley, sino tambe pa nan propio sobrevivencia.

Na e articulo aki bo noper adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leyman cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: [www.dhc.aw](http://www.dhc.aw), "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na [info@dhc.aw](mailto:info@dhc.aw).



Santa Cruz 38 Tel: 585-3323

## SPECIAL SPECIAL

Mens haircut Afl. 20.00  
Womans haircut Afl. 25.00

Special on Keratina Special riba tur servicio  
Yama haci bo cita

Nos orario nobo di 9:00 am pa 6:00 pm  
Pa cualkier ocasion special, request bo make up profesional.  
Bishita nos, tin un crew di estilista profesional ta cla pa atendebo.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
585-9500



**Segun Parlamentario Dangui Oduber:**

## Cantidad di pasaheronan crucero a cay cu 20% na Januari 2015 compara cu Januari 2014!

E cifranan di turismo pa e promer luna di aña 2015 ta conoci y esaki nan no ta nada alentador pe nos economia. Al contrario e cifranan aki ta yenabo cu preocupacion di kico ta spera nos e aña aki. Si nos wak e trend di turismo crucero por nota cu e cantidad di barconan crucero cu ta biniendo Aruba ta bin ta birando menos den transcurso di añanan. Na aña 2014 compara cu aña 2013 un cantidad di 25 barco crucero menos a bin Aruba cual tabata un caida di 7%. Lamentablemente manera ta custumber caba di minister Otmar Oduber e noticia aki e no ta comparti cu pueblo. Tur noticia cu no ta na favor di Otmar Oduber e ta sconde informacion pa pueblo. No solamente e ta sconde esaki sino e fraccion di AVP tambe.

Un caida di 25 barconan no ta "flat" manera Otmar Oduber e gran manipulador ta trece dilanti. E la menciona cu aña 2014 lo cera flat, es decir sin crecimiento pero tampoco sin caida pero e no a menciona cu tabata tin un caida di 25 barco crusero.

Den e promer luna di aña 2015 turismo crucero a sufrí un caida drástico di 19,652 pasahero. Economia di Aruba a sufrí un perdida di 4.7 milyon florin compara cu Januari 2014. Esaki ta un caida di nada mas y nada menos di 20%. E informacion aki nos a saca for di website di APA N.V. kier meen mi ta spera cu e minister Otmar Oduber acepta esaki. Esakinan ta facts y facts do not lie, liers lie.

Esaki ta un caida bastante grandi pasobra nos ta den high season y si den e season aki mes turismo ta cay, ta con lo para e ora cu e low season.



Esaki ta un caida di 16%.

Nos mester tene bon na cuenta cu despues di e ciere di Valero, ta turismo ta nos unico pilar economico y si esaki cuminsa manda señalnan cu e ta cayendo nos pais ta den problemanan mas serio cu hopi ta kere. Tin un desempleo creciente na Aruba y trabou pa masha difícil pa haya na e momentonan aki. E cartera di e pueblo aki ya sufriendo na man di e gobierno aki. A castiga e pueblo cu un aumento di prima di AOV, aumento di BBO, cobra pa recohe sushi, aumento di schoolgeld y ainda falta e transactiebelasting. Anto awor aki nos unico pilar econimoco cual ta turismo tambe a cuminsa cai

Gobierno tin cu stop di pretende cu e situacion na Aruba ta bon. Ainda nan kier pone hende kere cu desempleo a baha aki na Aruba.

Loke nos mester tene bon na cuenta ta cu turismo crusero a cay asina hopi anto nos ta den pleno "high season".

Loke nos no a tende minister Oduber papia di dje tambe ta e hecho cu durante e promer luna di aña 2015 tabata tin 8 calls menos compara cu e promer luna di aña 2014.

Nos kier sa kico tabata e motibonan pakico e turismo crucero a cai asina drástico y tambe pakico tabata tin 8 calls menos e promer luna di aña 2015 compara cu e promer luna di aña 2014. Dikon Otmar Oduber no ta menciona nada di esaki?

Dicon e ta keto over di esaki? E gran manipulador no a papia nada nada di esaki y ta straña nos masha hopi mes. Mi ta reta e minister di turismo ba bin demostra lo contrario cu turismo crucero no a baha asina drástico. Nos ta spera cu e cifranan di turismo pa

e di dos luna di aña 2015 mehora pasobra Aruba ta den un crisis financiero y economico caba. Te dia di awe e pueblo ta warda riba e di dos y di tres pilar economico cu Mike Eman a priminti e pueblo aki.

Ora un hende ta sincero y honesto cu su hendenan e ta papia e berdad na tur momento y ta bisa e cosnan manera cu nan ta no ora ta cumbinie so. Otmar Oduber ta conoci caba pa ta un manipulador den cifra y ta intimida tur hende cu ta contra su maneho.



### PRO-LOCAL DE LA FUNDACIÓN

**VEN CON NOSOTROS AL CLUB CAIQUETIO**  
**EL 7 DE MARZO**  
**REGISTRACIÓN 6:00 P.M.**  
**INICIO 8:00 P.M.**

**NUESTRA META:**

- Es desarrollar un centro para la colonia Dominicana que hacemos vida en Aruba.
- Realizar proyectos educativos y ayudar en caso de necesidad, entre otros.

**Esperamos el apoyo de todos(as) en esta gran actividad, por el engrandecimiento de la colonia.**

## Unidos somos más

## Te esperamos

**Costo Afls. 10.- por Ticket**

*Mas de Afls. 4.000 en Premios*





# Pagina van Jan de Ruijter

## ROTTEN TOMATOES

### TOP 10 MEEST IDIOTE POLITIEKE MOMENTEN VAN JANUARI 2015 op Aruba !! (deel 2)

#### \*Rotten Tomato nummer 4: Rotmarop Oduber's avonturen bij de rechter

Rotmarop Oduber verliest werkelijk AL zijn rechtszaken en hij schijnt doodnervus te zijn. Hij praktiseert er nog niet over om af te treden maar dat moet natuurlijk binnenkort wel wanneer de strafaanklacht tegen hem in behandeling komt. OtjePotje verloor zijn zaak tegen Chamaco v.d. Linden, en verloor zijn hoger beroep tegen mevrouw Edwina Henriquez. Daarbij verloor hij de zaak die hij tegen mij aanspande inzake mijn beschuldigingen dat hij corrupt is en fraudeert bij het Hard Rock-hotelproject van zijn vriendin Tico Croes en diens familie en hij krijgt een nieuwe aanklacht tegen zich van mij naar aanleiding van zijn stomme persconferentie over mij op dinsdag 20 januari..... oh, en dat gaat een juweeltje worden... dat gaat hem geld kosten. En dat heeft hij dan te danken aan zijn baas, Mike de Gestoorte Eman die hem onder enorme druk gezet heeft om zich te verdedigen tegen mijn aanvallen. Die twee hebben nu de grootste ruzie en kunnen niet meer samen met zijn tweeën door een deur en dat is niet door de omvang van Dumbo's buik!! Voor Rotmarop Oduber heb ik deze maand een heel verrotte, een echt door en door gerotte tomato uitgezocht!! Bon appetit, Otje!

#### \*Rotten Tomato nummer 3: Alles is één grote rotzooi op Aruba!!

De lijsten van wat er allemaal NIET deugt op Aruba worden echt heel lang; de lijst van dingen die goed gaan in Aruba zijn kort of niet bestaand. Politieoptreden tijdens de fakkeloptocht, Dirty Harry- optreden bij een vermiste motor, een choller verdwijnt voor 3 maanden de cel in, Aruba's grenzen staan open voor illegalen, de douane manifesteert bij minister Bermudez, administratie van de gehele overheid bestaat nauwelijks, er deugt niets van en

aan ons onderwijs en het onderhoud aan de schoolgebouwen, de gezondheidszorg is op een dieptepunt, het toerisme draait op vervalste en gefraudeerde cijferreportages door Tante Sidonia en OtjePotje Oduber, het hele financiële beleid is kapot, economisch beleid is er niet, er is geen toelatingsbeleid voor buitenlanders, er is geen criminaliteitsbeleid, scholen gaan dicht, kunt u iets bedenken wat nu eigenlijk goed loopt, wat doet deze regering nu wel goed?? Ik denk en denk en denk...en denk, maar kan NIETS opnoemen dat echt goed loopt. NIETS, HELEMAAL NIETS!!

#### \*Rotten Tomato nummer 2: Mike de Gestoorte Eman verbrant zijn ballen

Dit vrolijke nieuws bereikte ons in de kranten van maandag 5 januari 2015. Tijdens de pagara die Mike de Gestoorte aanstak bij het AVP-huis verbrandde Mike per ongeluk zijn ballen. Overal op Aruba werd daar hetzelfde leuke commentaar op gegeven: "geeft niks joh, hij gebruikt ze toch niet!"

Zo staat ons aller Mike bekend op Aruba. Zo'n minister-president heeft Aruba! Mike is er nog steeds niet van hersteld. Hij is constant in het buitenland voor behandeling aan zijn ballen, dan weer in Amerika, dan weer in Columbia. Mike stapt binnenkort uit de politiek voordat hij afgezet wordt net zoals zijn lichtende voorbeelden Laurant Lamothe van Haiti en Nicolas Maduro van Venezuela.

Maar zijn grote en waarschijnlijk enige vriend op Aruba Jossy Diaree Mansur van de Diareo-ochtendkrant blijft deze gestoorde de hemel in prijzen! Maar het goede nieuws is dat Solo di Pueblo veel groter is dan aangenomen wordt. Ik laat het uiteraard over aan de eigenaar van Solo om zijn trotse cijfers bekend te maken maar die komen heel dicht in de buurt van de Diareo EN.....'s morgens om 11.00 uur krijg ik nergens een Solo meer maar liggen

er nog stapels Diareos te koop in de supermarkten!! Het Diaree-tijdperk in Aruba is VOORBIJ, ajo Diareo!

#### \*Rotten Tomato nummer 1: De koude oorlog, de begroting van 2015

Geloof u me maar....de begroting 2015 wordt de inzet van de koude oorlog tussen het Koninkrijk en Aruba. Bij de behandeling van die begroting komt aan het licht dat het belachelijk hoge zelfopgelegde plafond van 1. 350.000.000 florin aan uitgaven VERRE EN VERRE overschreden is en dat er aan de inkomstenkant geen ECONOMISCHE GROEI VAN 3.5 % is geweest, met andere woorden het begrotingstekort valt alweer VEEL EN VEEL hoger uit dan begroot en de schuld van Land Aruba is daardoor alweer veel hoger geworden. Nou dat gaat werken als een atoombom. Strakjes aan het einde van februari gaan de Arubaanse burgers de elektriciteits rekeningen van januari zien met een 15% verhoging van het elektriciteitsstarief, en gaan er nog een transaktietaks komen EN een solidariteitsbelasting. Ik ben benieuwd wie er dan nog elke maand kan rondkomen.

#### \*Een Extra Special Rotten Tomato: HET FAMEUSE HEDGING RAPPORT

Geloof u me maar.....als dit rapport boven tafel komt wordt het

DÉ ISSUE OP ARUBA.....

DE GROOTSTE CORRUPTIE EN FRAUDE UIT DE GESCHIEDENIS VAN ARUBA!!

Ik verklap u nu al dat uit dit rapport zal blijken dat de regering van Mike de Gestoorte Eman niet slechts 20 tot 30 procent van de ingekochte hoeveelheid olie zoals altijd gebruikelijk was, is ingekocht tegen een vooraf vastgestelde prijs (hedging) maar 100 procent en dat die prijs niet overeengekomen werd voor slechts 3 maanden zoals dat



altijd gebruikelijk was maar dat 100 procent van de benodigde olie werd ingekocht op basis van een prijs die voor 3 jaren werd vastgelegd! En dat die leveranties via een NV liepen met wie als eigenaren??? Dat gaan we dan uitvinden....daarom komt het rapport nog niet boven tafel. Het zou me niets verbazen als de directeuren van WEB, Utilities, de Board-leden, en enkele ministers hier veel meer van afweten dan ze nu willen loslaten.....maar dat komt nog wel.....er is jurisprudentie, de burgers hebben het recht op inzage en het rapport gaat publiek worden, het is een kwestie van 1 of 2 weken en dan.....all hell will break loose!!

En terecht: bij een gebruik van 4000 barrels per dag en het verschil van 30 dollar per barrel (tussen 80 of 50 dollar per barrel) praten we over een bedrag van 3.600.000 dollar per maand oftewel 43 miljoen dollar per jaar!

By the way, in de Amerikaanse staat Virginia werd onlangs oud-gouverneur Robert Mc Donnell veroordeeld tot twee jaar cel wegens corruptie en het aannemen van smeergeld van 177.000 dollar, en dat was dan nog een milde straf waartegen het Openbaar Ministerie in hoger beroep gaat want het had tien jaar cel geëist!

Er is dus nog hoop voor alle mensen die nog in eerlijkheid geloven!



Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

# Gabinete Eman a priminti IMF cu nan lo tuma extra medida den 2015

**Nan ta propone pa corta den gasto di salario y reduci trahador publico**

Gabinete Eman a bin ta tuma un cantidad di medida pa nan por drecha e disaster cu nan a haci cu e finanzas publico di e Pais aki. Sinembargo IMF den su rapport preliminar a adverti Gabinete Eman cu e medidanan aki no ta suficiente. Pa e motibo aki Gabinete Eman a priminti IMF cu nan lo tuma extra medida.

## Medida tuma no tabata suficiente

Den punto 4 di e rapport di IMF nan a splica cu Gabinete Eman a tuma medida pa baha su gastonan den compra di servicio y product y tambe pa baha e gastonan cu gobierno tin cu APFA. E medidanan aki a trece placa den caha di gobierno, pero asina mes e debe di nos Pais a surpasa 80% di nos GDP. Pues di cada florin mas di 80 cent ta bay pa paga debe. Un situacion na unda cu no ta resta placa pa gobierno inverti den necesidadnan basico di nos Pais. Banda di esaki den punto 5 di e rapport, IMF ta splica cu den 2014 a bolbe tuma medida pa hisa prima di AOV, hisa edad di pensioen, corta den beneficio di pensioen di APFA y hisa BBO pa AZV. Pero e medidanan aki no tabata suficiente pa por drecha



nos finanzas publico na e nivel cu Gabinete Eman a haye na 2009.

Mas medida den 2015

En bista di esaki Gabinete Eman a priminti IMF di bay tuma extra medida den 2015. IMF den punto 6 di e rapport a describi e medidanan aki como 'meaningfull fiscal consolidation,' indicando cu ta trata aki di medida severo cu Gabinete Eman lo tuma pa por baha su deficit presupuestario. Gabinete Eman a informa IMF cu lo trata di medida pa corta den gasto di salario y reduci e cantidad di trahador publico. Banda di esaki den punto 8 IMF ta muestra cu Gabinete Eman lo tin cu subi BBO y lo mester bay tuma mas medida pa gobierno no mester contribui mas na AZV.

## IMF tin duda

Mester remarca cu IMF tin duda di locual Gabinete Eman ta trece dilanti como solucion. IMF ta indica den punto 7 di e rapport cu Gabinete Eman su plan di medida ta ambicioso y nan mester ta determina pa por bay tuma medida di awor te cu 2017 pa asina por logra yega na un surplus chikito na 2018 y trece e debe na 70 cent di cada florin. Segun IMF cu e medidanan cu Gabinete Eman ta propone awor, e no lo logra su meta. Si no bin extra medida, e deficit lo keda grandi y e debe lo keda halto.

# Hopi aprecio den comunidad pa e trabou di Polis





# Digicel sacando “selfie” durante paradanan di Carnaval

Manera ta un tradicion, e ekipo di promocion di Digicel tabata riba ruta di Carnaval, unda cu prome cu e diferente paradanan principal nan tabata activo den contacto cu publico. Na Lighting Parade y e Gran Parada di San Nicolas, e team a haci un promocion hunto cu Ruben Garcia y Power FM. Esaki tambe tabata e caso pa cu e Parada grandi di Oranjestad diadomingo pasa.

Naturalmente e presencia di e team di Digicel Aruba hunto cu Champagne Carnival Group no a falta, tanto pa Parada Grandi di San Nicolas y esun di Oranjestad. Digicel un biaha mas ta contento y orguyoso cu e oportunidad di por tabata un partner di Carnavalistanan na Aruba.





# Solo Local....

MEP:

## E abusonan aki ta causante di MEGA DEBE di 4.000.000.000 florin

### Coordinadornan AVP 2014

ministerio	cantidad
Mike Eman	137
Benny Sievinger	73
Arthur Dowers	43
Mike de Mesa	38
Otmar Oduber	27
Michelle Hooijboer	21
Alex Schwengle	19
Paul Croes	11
Juan David Yrausquin	4
	373

Hopi hende ainda no ta realiza e embargadura di mal maneho di Mike Eman. Adhunto tin e relato OFICIAL publica hunto cu e presupuesto 2014 cu ta muestra cu oficialmente ministernan di Mike Eman tin 373 coordinador di cual Mike Eman SO tin 137 coordinador! Esaki ta e relato oficial, pasobra extra oficial nos sa cu tin centenares di coordinador mas cu tin contract atraves di nan propio compania manera Simon Arends, Richard Arends, Piet Pronk, Klaas Tuinstra, Benvinda de Sousa, etc. etc. cu porcierto ta gana mucho mas placa cu esnan riba e relato oficial.

Pero ora bo para keto y puntra bo mes: un prome minister tin mester di 137 pa yude cu su trabao? Ta ki tanto trabao e cantidad extravagante aki tin pa

haci? Ni un departamento manera Belasting tin tanto hende anto nan tin trabao hopi mas responsabel!

Riba dje nan no ta haya un simpel salario! Nan ta gana schat di placa. Sin ningun estudio, nan ta gana mes hopi cu un hoben cu caba di studia na Hulanda. Esnan cu estudio ta gana mes hopi cu un parlamentario.

Ta e abusonan aki cu a causa nos MEGA DEBE. Ta pesey IMF a bisa cu nos debe a yega 80% di GDP. Ta pa e decisionnan inacceptabel aki di Mike Eman, nos yiunan y nan yiunan den e siguiente 20 aña mester paga pa e debe cu Mike Eman a redobla. Pueblo, ainda bo ta kere den e persona aki? Of ta tempo pa dun'e un señal pa e baha na awa?

## Xiomara Ruiz-Maduro a debate contra Speed Andrade durante conferencia di prensa di MEP

Ayera mainta, durante e conferencia di prensa di partido MEP, parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro a para firme contra ponencianan cu e periodista Nelson Speed Andrade a trece dilanti.

Durante e conferencia di prensa, a bin un discusion caminda cu e parlamentario a pidi respet for di e periodista, kende a keda pusta boca cun'e riba e rapport di IMF. E parlamentario a sigui bisa cu papiando riba e rapport e periodista mester bisa e cos manera e ta. Por bisa cu e ambiente den e sala tabata basta tenso ora cu e dama di hero a para

duro riba su declaracion, indicando cu oposicion ta gaba e rapport di IMF. E parlamentario a bisa bon cla contra e periodista, cu Gabinete Mike Eman ta gabando un rapport cu dolor di hende.

Di parti di e periodista, el a puntra si e parlamentario por a wak un rapport perfecto di IMF. "Mescos cu na mundo no ta existi niun hende cu ta perfecto, ta Dios den nos bista ta esun cu ta perfecto," e parlamentario a enfatisa. Ruiz-Maduro a bisa bon cla cu si investigacion ta muestra cu asina cu pasa 60 cent y paga debe ta drenta den un situacion caminda

cu ta dañu e pais su economia, anto con por ta posibel cu tin un gobierno cu ta manda debe te chup, te caminda cu un florin ta bal na 80 cent cu ta bay pa paga debe. No ta papia di prefercto mas. Ta papia e ora ey di un gobierno sin gevoel, cu no ta worry pa manda su pueblo den un abismo cu e no ta sali for di dje. E no tin nada di haber cu perfecto, el a comenta.

E parlamentario a agraga cu si un dia Dios dun'e forza y salud cu e por ta un minister di un pais, e lo por drumi cu e consenshi limpi anochi.

## Na e cruzada banda di Palm Beach Plaza chauffeur no a duna preferencia y a ocasiona un accidente



Di a m a r s mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e cruzada banda di Palm Beach Plaza. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un auto no a duna preferencia na un vehiculor SUV cu tabata bin di nort y esaki a bin dal riba dje. Door di e impacto fuerte e chauffeur di e auto a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Solo Salud.....

## SUPER CUMINDANAN....

## SUPER BENEFICIONAN !



**Almonds** ta conetene vitamina E, Koper, Magnesio, Proteina y vet saludabel. Almonds por preveni malesanan di curason, cancer y duna bo mas anja di bida.

**Appel** ta ser considera un fruta poderoso pa motibo di ta rico na Vitamina C, B-complex, Fibra y mineralnan manera Calcio y Potasio. Ademas, appel ta juda preveni Dementia, reduci stroke y diabetici.

Den e rij di berduranan di bladji berde, Arugula tab baha precion, reduci e cantidad di oxigeno cu e curpa mester durante ehercicio. Otro beneficianan ta preveni cancer, osteoporosis y mehora oxigeno muscular.



**Asparagus** ta jen di fibra y ta contene novelnan halto di Vit B, Calcio, Zink y Magnesio. is very rich in dietary fiber and contains high levels of vitamin B6, calcium, zinc and magnesium. Tambe e ta reduci e posibilidad di diabetici y piedra



**Bacoba** no tin vet ni cholesterol ni sodio pero sit a rico na Potasio. Bacoba ta juda baha precion, reduce riesgo pa Leukemia bao di muchanan y juda mantene e cutrasonn saludabel.

**Basil** ta jem di Vit A, K, C, Magnesio, Hero, Potasio y Calcio. magnesium. Basil por juda preveni inflamacion, efectonan di envehecimiento y arthritis.

**Rooibiet** poco poco a haya su popularidad pa via cu e ta mehora prestacion atletico, baha precion y circulacion. Mas beneficianan ta cu e ta contene Folate, Manganese, Vit B6, Betaine, Magnesio, Potasio, Zink, Potasio, Koper y Selenium.



kool, .

**Broccoli** ta jen di Fibra y rico na Vit C., A, Heru, K, B, Zink. Potencialmente Broccoli por preveni osteoarthritis, protehe nos contra solo, reduci danjo na e curason di diabetici y cancer.

**Melon** ta jen di anti oxidante y beta carotene cu ta protehe contra griep te cancer, asthma, precion, inflamacion y tene bo hidratada.

**Wortel**...jen di Vit A y beneficianan



**Nutricion & Movecion**

*Rene Wild*

Personal Trainer and Nutritionist  
Tel.: 297.594.3327  
E-mail: [rwderrek@hotmail.com](mailto:rwderrek@hotmail.com)

ta preveni cancer na e longnan, destrui cellna di leukemia y juda cu enos bista.

**Cauliflower** of bloemkool jama crioyamente tambe ta un di e berduranan cu ta bringa cancer, e ta contene fibra cu ta juda baha peso y e digestion.



**Celery** ta rico na anti oxidante y Vit K. E ta juda baha precion y dolor di jointnan.



**Boonchi** garbarzo ta mehora nivel di sucu y insulina, mantene e wesonan fuerte y ta bon pa curason tambe.

**Chuculati** scur ta rico na anti oxidante, baha cholesterol y reduce problemanan cardio vascular.

**Cilantro** ta desminui e riesgonan di obesidad, diabetici, malesanan di curason, cuero, cabel y energia.

**Cinnamon** port a efektivo contra HIV 9aids, mehora e nivel di sucu di esnan diabetic tipo 2, preveni Alzheimer y disminui

e proseso di MS (multiple sclerosis)

**Koffie** ta jen di anti oxidant, ta preveni Parkinsons, disminui e posibilidad di cancer na lever y promove salud di curason.

**Cranberries** ta tremendo proveedor di Vit C, Fibra y Vit E. Tin mas.. Cranberries ta reduci riesgonan cardio vascular, slow down tumor y salud oral.





# Solo Local.....

## Anochi di ARTE di Judith Werleman

Den Don Pinchos Restaurant na St. Cruz a tuma lugar Valentines Day 2015, un anochi romantico di Arte y Poesia organisa pa sra. Judith Werleman. E fundraising night a conta cu declamacion di varios artista di Aruba riba e tereno di Arte y a ser presenta pa mc Addonsito Croes. E declamadornan tabata: Raymundo Dijkhof, Germile Geerman, Yakari Gabriel, Efrain Odor y Juliette Carty. E animacion musical tabata den man di Quincy Hasham y Lia Tromp. Na final di e anochi sra. Werleman a gradici tur esnan cu a yud'e realisa e anochi aki. Na Tito Lopez, Valero St. Cruz, Tropical Bottling Company y tur e waiter y bartendernan. Sra. Judith su intencion ta pa pueblo di Aruba por pone mas atencion na parti aki di Arte y poesia. E potretnan ta pa cortesia di sra. Eli Kelly, kende ta ruman di sra. Judith Werleman.



# SOMETHING MORE IS COMING

MORE FUN. MORE VALUE. MORE VARIETY.

## FEBRUARY 2015

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 587-9100  
A TROPICANA ENTERTAINMENT CASINO TROPICANACASINOS.COM

MORE FUN  
VALUE  
VARIETY

**TROP**  
CLUB & CASINO



# Solo Local.....

Gerick Croes di MEP

## IMF ta señala un desaroyo financiero precario!

Siman pasa IMF a emiti un rapport riba e situacion financiero y economico di Aruba. Manera tabata di spera Gabinete Eman a usa algun alineo di e comunicado di IMF pa asina pronkia y haci fiesta den media cu loke ta conveni nan. Conscientemente a opta pa keda tapa e desaster financiero crea den un periodo di 5 aña. Loke cu Gabinete Eman a keda sin menciona di e rapport di IMF ta entre otro cu nos pais ta den un situacion financiero hopi precario, cu e medidanan cu Gabinete Eman a implementa caba (den presupuesto 2014) y e siguiente 24 medidanan cu a wordo poni no lo ta suficiente pa logra un presupuesto balansa na 2018.

Ta importante pa remarca cu crecimiento economico bao Gabinete Eman nunca tabata uno di confia of stabil pa diferente motibo. Es mas si nos tuma 2014 mes como ehempel na un principio (fin di 2013) a calcula un crecimiento di 3.4% cual porcentahe na mitar di aña a wordo baha

na 2.7%. despues a resulta cu na fin di 2014 e cifra aki a wordo adapta atrobe na 1.6% dunando e señal real cu e desaroyo economico ta bay di malo pa pior. Nos kier enfatiza riba e hecho cu e crecimiento leve di nos economia no ta algo pa gaba cune pasobra e desaroyo financiero mes ta algo pa yora. Bo por traha riba un crecimiento economico pero si bo continua cu un mal maneho di finanzas publico e resultado na final lo ta nulo.

Paloketatrata e medidanan di acuerdo cu e "Balanced Budget Accord" IMF a indica den punto 7 di su publicacion, cu esakinan lo NO ta suficiente y cu mester tuma "additional measures" (medidanan adicional) pa por logra un surplus di 0.5% den presupuesto 2018. (CFT tambe a indica esaki). Den e caso aki un biaha mas e parti irrealistico ta wordo treci padilanti pero tambe indicando cu e plan di gobierno riba termino mediano mester tin mas credibilidad. Hecho ta cu si no tin un plan confiabel

y bon substancia nos debe nacional lo continua na subi y hustamente aki ta na unda Gabinete Eman I & II ta faya desde comienzo di nan gobernacion.

Enfasis mester wordo poni riba e hecho cu IMF a indica na un manera explicito, cu mas atencion tin cu wordo poni tanto riba medidanan pa baha gasto di gobierno y pa genera entrada. Bo por conclui cu un biaha mas un otro instancia independiente ta cataloga

e maneho financiero y plan di Gabinete Eman pa restablece nos finanzas como uno incompleto! Nos di oposicion ta lamenta cu Aruba ta na man di Gobernantenan irresponsabel, incapaz y cu e envez di demostra curashi pa enfrenta e realidad di rapportnan di IMF, S&P, Fitch, CFT y CBA, kier sigui biba den e fantasia di "Emanlandia" pa probecho personal y laga pueblo bay paga pa nan mal maneho.



Intencionalmente Gabinete Eman I & II a bin ta hibando un maneho financiero y gubernamental hibando nos pais den un abismo sin salida!

## S-U-S-S-S-A

### Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

**Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter  
ata aki e solushon pa baha bo**

**GASTO di Coriente di Airco Split Unit**

**"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"**

**Simplemente un Adaptashon cu lo costabo**

**Afls: 250:= per Unit**

**Tel: 6000641**

**584-4715**

**594-1881**

## Motel

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

## San Nicolas

**Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)**

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

**Monday: Different soups**

**Wednesday: Creole Dishes**

**Thursday: Curry Dishes**

**Friday: Fish Dishes**

**Saturday: Mixed Dishes**

**Sunday: Mixed Dishes**

## Sides

**Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries**

**Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!**

## Surinam Specials

**Bamie, Nasie, Pom,**

**Roti, Moksie Alesie,**

**Saoto, Moksie Metie**

**Broodjes**



## Daily Specials

**Saco  
BBQ**

**Chicken Wings Basket  
Chicharon / Chimichuri  
Saltfish & Johnny Cakes  
Stoba (Cabrito / Carni)**

**Sulz  
Mondongo**

**Frídays 5-6 Happy Hour**

**Dushi snacks always on the House**



# Solo Local....

## Forklift durante trabaonan a dal pega den waya di coriente y a ranca kibra un palo di luz na Madiki

Dialuna atardi a drenta accidente na Madiki. patruya na e sitio. Na informacion di un Mesora a dirigi un yegada di e patruya a



bin compronde cu aki ta trata di un Forklift cu tabata moviendo hero na cierto momento no a tene na cuenta cu e wayanan di coriente y a bay dal den esakinan,

consecuentemente a kibra un palo di luz. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Elmar tambe a bin na e sitio pa drecha e daño cometi.

**28 FEB 2015**  
**FAYA BO HAYA<sup>7</sup>**  
 ENTRADA: 15 FLORIN ADULTO  
 5 FLORIN MUCHA @ PALOMARGA  
**MAS CU 10.000 FLORIN CASH PRIZES**  
 FBH SCOOTER / JR DRAGSTER / QUAD RACER  
 FBH STREET / FBH BIKE / FBH BRACKET / FBH BONUS  
 ORARIO: DOORS OPEN 1:30 PM  
 START 3:00 PM



**CAPT JACK (ROCKET KART)**  
**6 SEC. OVER 200 MPH**

BEARINGS  
 RUIZ TAKE AWAY  
 DA SILVA RACING  
 Top 55  
 S.O. De Pueblo  
 UC  
 KING OCEAN SERVICES  
 SafeCom  
 CARGO

### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle



**Ford Ranger 2000 For Sale**  
 prijs 4500 florin. Motor ta den super bon condison.  
 yamami :5694343

### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle



**Ford Ranger 2010 For Sale**  
 prijs 20.000 florin y negoshabel. Motor ta den super bon condicion.  
 Vehiculo tin posibilidad di wordo financia  
 Yamami: 5694343



# Solo Local.....

## La Cabana a honra asociadonan durante un Celebracion di Campeonnan

La Cabana Beach Resort & Casino su Eagle Team recientemente a organisa un evento special pa honra y muestra aprecio di asociadonan cu a sobresali den servicio di cliente, desaroyo personal, responsabilidad comunitario, actonan di humanidad y un comportacion ehemplar en general durante e aña di 2014.

E sala di conferencia di e resort tabata completamente yen pa e celebracion di campeonnan, cual a pone un luz riba e asociadonan mientras cu cada un a ricibi nan certificado di aprecio. Gerente General Joe Najjar a elogia e asociadonan pa nan prestacion, aumentando e excitacion ora el a anuncia un competencia mensual cu lo wordo teni e aña aki entre tur e departamentonan di e resort, basa riba nan metanan pa Miho Score Mehora y Score di Mas Halto.

Mientras cu e asociadonan a disfruta di un abundancia di pasapalo dushi, chuculati y rifa dibertido, e Quality Brass Band a percura pa e ambiente carnavalesco prome cu nan a acompaña tur hende pa e area rond di e piscina, unda nan a tene un fiesta di Carnaval na e Pata Pata Bar.

La Cabana su ex-reinanan di carnaval a acompaña e candidatanan Adrienne Arends di e Recreation

Department y Ciria Quandus di Housekeeping pa un tiki bailamento, mustRANDO nan talentonan carnavalesco y creatividad

pa e cuerpo di hurado.

E cuerpo di hurado a eligi Ciria Quandus como La Cabana su

Reina Carnavalesco pa 2015, terminando un dia dibertido di celebracionnan coordina pa e Comision Social.

Un pabien ta bai na e campionnan como tambe Reina di Carnaval di La Cabana pa 2015, Ciria!



# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999





# Solo Local.....

## House For Rent

House 79 Club Pools, Beautifully Furnished, full airco, All appliances ready to move in, parking space, clean, safe and quiet neighborhood, laundry facilities, storage.

3 bedrooms and 2 bathrooms.

Rent Price: 2600 dollar per month

Phones :5862255, 7418669, 5694343, 7418669

G-mail:orchids@setarnet.com



## House For Rent

House 79a Club Pools, Beautifully Furnished, full airco, All appliances ready to move in, parking space, clean, safe and quiet neighborhood, laundry facilities, storage.  
2 bedroom and 2 bathroom

Rent Price :2200 US\$ per month

Phones: 5862255, 7418669, 5694343, 7418669

G-mail:orchids@setarnet.com



## TA BENDE

Pickup Nissan Frontier 2003  
4x4 Bon condicion  
Info 567-3062 / 561-0148  
Mesa di biljard Afl 1000,000

## STAFF DI AMBULANCE Y RODE KRUIS BON ALIMENTA DURANTE CARNAVAL 61

### "Subway orgulloso di por a contribui"

Oranjestad,-- Nos por wak back riba un temporada dushi di Carnaval caminda cu hopi a disfruta y a luci bunita durante parada. Banda di participante of admirador di Carnaval tin esnan cu ta traha duro pa e bienestar y seguridad di cada di nos carnavalista manera entre otro Rode Kruis como tambe Ambulance. Subway Aruba e aña aki un biaha mas a procura pa staff di ambos Rode Kruis y Ambulance a wordo bon alimenta durante paradanan cu un dushi sub saludabel.

"Nos no a pensa dos bes ora e dos organisacion nan aki a aserca nos pa yudanan cu cumida", Sr Tai-foo Lee a cuminsa ta bisa. "E persona nan di Rode Kruis y Ambulance ta traha extra duro durante temporada di Carnaval y nan master ta bon alimenta pa esaki."

"Nos ta hopi gradici un biaha mas na Subway cu a aporta na yuda nos durante e temporada di Carnaval" Sra. Melva Vrolijk di Rode Kruis a bisa a dicidi.

Asina aki Subway a zorga pa tur parada of actividad di Carnaval e team di Rode Kruis y Ambulance tabata bon alimenta.

Subway kier a gradici e dos organisacion nan aki pa a aserca nan pa asina por a yuda nan di e forma

aki.

Pa keda na altanto di tur informacion di Subway Aruba like nan Facebook page [www.facebook.com/SUBWAYARUBA](http://www.facebook.com/SUBWAYARUBA).

Manera hopi sa SUBWAY tin 7 localidad parti strategicamente ariba nos isla y ta habri tur dia di 7:30am pa 11:00pm. Esakinan ta na Cura Cabai, Savaneta, Sta. Cruz, Paradera, Palm Beach, Alhambra, y Seaport.





# Solo Local.....

## For Sale



**House For the Merchant**  
**Family House on the main road of Savaneta.**  
 3 bedrooms ,1 bathroom ,kitchen and living  
 Room separate .  
 a big apartment included plus a separate space  
 for an office.  
 The location is perfect for any business.  
 Price : awg.360000 and any other offer is  
 welcome.  
 Yamami :5694343

## Aruba Quality Deals

## Real Estate

Ta Ofrece dos Cas di  
 200 mil florin den tereno  
 erfpacht y cas di 300 mil  
 florin  
 Construi riba Tereno Priva  
 Den Bario nan Trankiel y  
 bandi lama  
 Cas nan di famia y hopi  
 espacioso.  
 Yamami :5694343

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

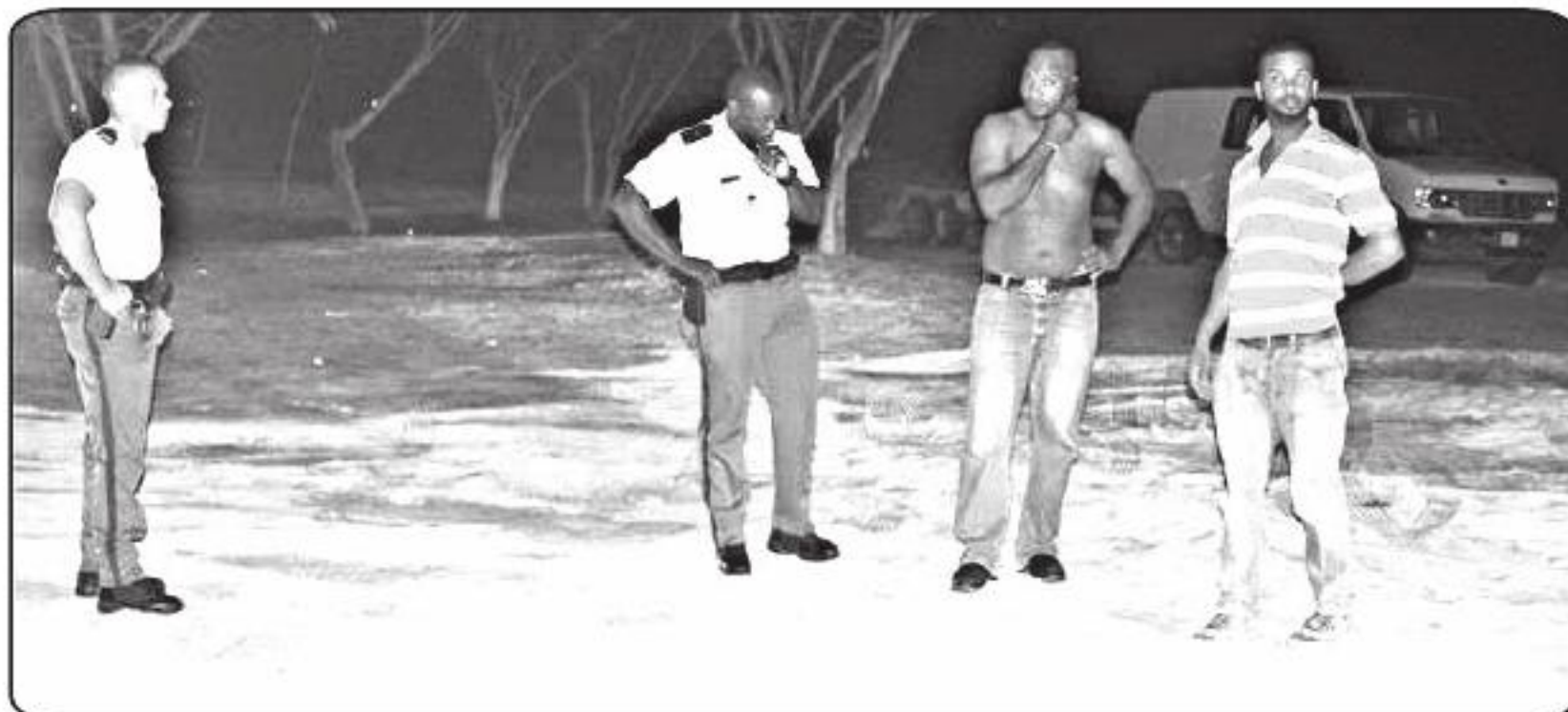
Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500

## Trabaonan di bobcat cogiendo santo blanco almacena tabata pa drecha e beach dilanti e hotel

Dialuna anochi a drenta informacion cu lo tin un bobcat ta coy santo yena den un truck banda di Tamarijn Hotel. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di trabaonan andando pa drecha e beach dilanti e hotel mes y ta trata di santo cu e hotel mes a adkiri pa drecha e beach. Polis a papia cu e contratista y a advertie



pasobra alomenos un di tabata tin su papelnan e personanan cu tabata cun'e.  
 cun'e ta stranjero y no





## Solo Local.....

### Dama chauffeur a bay haci un maniobra tipo U-turn net ora cu un scooter ta bay pas'e dilanti Wilhelmina park

Diamars merdia a drenta informacion di un accidente cu hende herida dilanti Wilhelmina Park. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde

cu un dama chauffeur di e Toyota Rav biniendo di pabao a bay bira pa drenta dilanti Chaos pa bay pabao y a haya chance di un turista di pariba. Ora el a bay haci e maniobra ey net tabata bin un scooter

pasando e Rav y a bay dal den dje. E impacto tabata fuerte y e motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulance mesora a atede y a transporte pa hospital.



### Chauffeur no a duna preferencia na trafico na man drechi y a bay dal riba un pick-up bir'e 180 grado



Diasabra merdia a drenta informacion di un accidente na Sero Blanco. Mesora a dirigi un patruya na e stio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un auto no

a duna preferencia na e pick-up cu tabata bin na man drechi, el a dal esaki pone dal un buelta di 180 grado. E impacto tabata fuerte pero ningun hende a resulta herida.

### Aruba Quality Deals Vehicle's



For sale Mitsubishi Lancer 2005  
Vehiculo hopi bon cuida  
Motor ta kore keto. Motor Den Top condishon.  
Paden ta mescos nobo  
menos cu 100 mil kilometer cori.  
prijs: 7999 florin so

yamami : 5694343



## CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
siman

Pasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110

**Ta bende PATO:**  
**Macho 50 pa un**  
**Hembra 30 pa un**

**Ta chapi, corta**  
**mata, verf, haci**  
**cura limpi, tira**  
**sushi afo, 15 florin**  
**pa ora.**  
**Yama 5690143**

## LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious  
and a hard worker, you have a lot  
to offer - then you are just the type  
of person we are looking for. If you  
are interested in a life-long career  
with excellent earning potential, do  
contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com)  
and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

## TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamer, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 475.000,-. Yama  
5937118.

**Ta Cumpra**  
**Ta busca Cas pa Cumpra na**  
**Savaneta**  
**Ta busca tereno priva pa**  
**cumpra na playa**  
**Cell: 5694343**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

## NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

## Ta Huur

Un Snack Shop (Take  
Away) den bon condicion  
espacioso y situa na  
caminda grandi  
Sta.Cruz 27

Pa Mas Informacion yama:  
5941402

PA BO MATA NAN TA  
BERDE  
Y BUNITA GORDURA DI  
BON CALIDAD  
PA AFL 7.00 PA SACO.  
CUMpra Y NOS  
TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA  
592-6209

## TA BUSCA

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamer. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

## TA HUUR

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

## TA HUUR

**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial**  
**Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di**  
**oficina.**

**Adres: Noord 82.**

**Pa informacion yama 730-7000**

## Marios Septic Truck



**Servicio rapido 560 3500**

## STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Jose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

**Sanador Spiritual**  
**internacional y**  
**Clarividente Mr. Mane**  
**for di Africa**  
**Specialista den tur**  
**problema efectivo. Trece**  
**bek sernan keru, exito den**  
**negoshi, kita mala suerte y**  
**magia preto. Ta resolve**  
**problemanan financiero,**  
**yuda pasa rijbewijs, yuda**  
**cu dificultad sexual y**  
**mucho mas. Resultadonan**  
**rapido y garantiza**  
**Pa mas info yama**  
**5658369**



**Resultado di number:****Diarazon 18 Febuari Merdia**

Catochi	Big 4
3240	6207
5816	
0378	

Zodiac	XXXXXXXXXX
4808 – Cancer	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

**Diarazon 18 Febuari Anochi**

Catochi	Big 4
1569	3147
9086	
5271	

Zodiac	Minimega
2192 – Piscis	14-22-18-03-01
	Joker: 25 Letter: J

Lotto di dia	Corsou
23 – 12 – 19 – 09 – 03	8712
	2590
	8064

Diario	Super 4
7491	9407
8225	
0657	

4 skina DIA
X
4 Skina Cur
X

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
585-9500



## Hoben turista riba Skateboard a bay dal riba spiel di taxi pasando riba Sasakiweg

Dialuna anochi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Palm Beach. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un hoben coriendo skateboard a bay cruza e caminda principal pariba di Pal Beach Plaza pero no a pone atencion

bon na e trafico y ora cu el a bay pasa el a dal y destrui e spiel di e SUV di un taxista. E hoben a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende na e sitio mes y no tabata necesario pa hibe hospital. Tanto e skateboard como tambe e spiel a keda destrui.

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

**Agencia Funeral:**

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**



# Solo Local.....

## Aruba Quality Deals Nautical



Boto 10.ft outboard motor 9.9 horsepower ta jega start y drenta aventura riba lama Afl.3800,=  
Yamami :5694343

## Aruba Quality Deals Vehicle's



Kia Work Horse 2007  
Vrieser Box Instala  
Prijs :25 mil Florin.  
Yamami :5694343

## Pregunta na AIB y AVP:

## Unda e sala di operacion a keda?

Segun Booshi Wever a declara na prensa, el'a laga un hospital kant en klaar pa wordo construi. Den pasado a bisa cu e edificio actual no ta sirbi. E plan tabata pa bini cu un hospital completamente nobo na un prijs hopi mas abao. Es decir, si a sigui cu e proyecto cu Booshi a traha, awe lo no tin discucion cu falta kamber di operacion. E proyectonan aki a wordo para y boycotea.

E hospital nobo mester a bini na San Barbola. Señor Giel di AIB sa masha bon

di e proyecto aki. A hala un banda un bon proyecto pa asina escoge gustonan personal di Mike Eman y Visser.

Segun Booshi, hopi hende ta colabora, traiciona nos pueblo y nan ta bay deal cu mafioso. "Dime con quien andas, te dire quien eres". Ora bo cumenza tira culpa ariba otro, ta musta bon cla ta gañamento tin.

Un di e engañonan ta cu nan no sa di ningun oferta cu tabata tin. Mas leu sr. Giel tabata na Miami durante un presentacion cu a tuma lugar.

Booshi ta puntra: Dicon bo ta gaña cu bo no tin ningun oferta? Siendo cu Booshi tin e prueba den su man! E mentira dos ta: No por pone openbare aanbesteding, pasobra e tempo ta cortico! Segun Booshi Wever ta relata, desde 2013 ya caba a bisa cu e kambenan di operacion no ta bon! A notifica e superiornan cu ta encarga cu bidding, pero no tin oido. Esaki ta un poco di e reaccion di Booshi Wever ariba e blunder mahos cu AVP, AIB y consorcioanan a comete!

## Motociclista involvi den accidente ora cu un auto no a dune preferencia na rotonde Hato

Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente na e rotonde Hato. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto cual e dama chauffeur door di tanto obstaculo banda di e rotonde cu no a mira e postbode coriendo e

scooter y esaki a bay dal den e auto cu no a dune preferencia. E motociclista

afortunadamente no a resulta herida.



## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



## Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!



# Solo Local .....

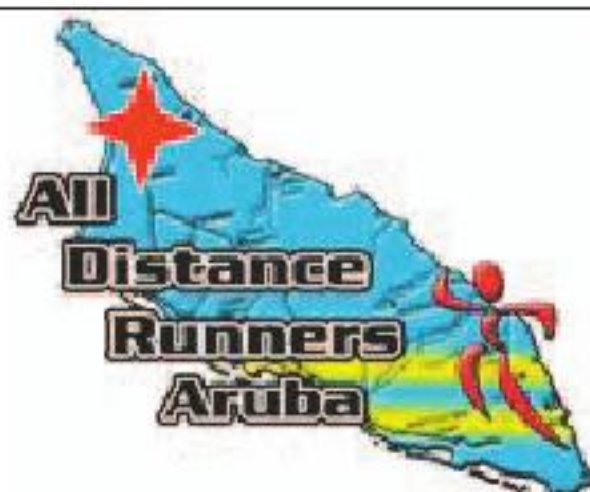
## Dama chauffeur cu no a duna preferencia a ocasiona un accidente cu hende herida na Caya Papa Juan Pablo II

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Caya Papa Juan Pablo II, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un dama chauffeur di e Kia Rio cu tabata bini di pabao a bay bira na man robez pa bay para na e supermercado YiYi pero no a mira e Daihatsu Cuore cu tabata bini di pariba y e Daihatsu a dal riba e Kia banda di pasahero. E impacto tabata fuerte y un



persona di edad sinta na banda di pasahero den e Kia tabata keha di dolor mientras e chauffeur di e Daihatsu tambe tabata sinti dolor. Na yegada di e ambulans nan a

atende e victimanan, e pasahero den e Kia a bay cu ambulans na hospital mientras e chauffeur di e Daihatsu cu tambe tabata keha di dolor a dicidi di cu e mes lo bay dokter.



Directiva y miembro nan di All Distance Runners Aruba  
Ta participa fayecimento di:

**Sra. Geertruida Brouwer- Koetje**

Na bida mama di Arnold Brouwer, miembro di nos club.  
Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Arnold y demas famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.  
Acto di condolencia y entierro a tuma lugar na Hulanda  
Cu Sra. Geertruida sosega na paz den brasa di senjor

### Ta buska cas of apartment complex pa Huur

Ta busca apartment of Cas di dos camber pa huur .jamami :5694343

### Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di vehiculo  
Ta cumpra tur modelo di vehiculo sin jun esepshon  
yamami :5694343

### Aruba Quality Service *Since 1980 giving service*

Ta Drecha tur modelo di holoshi disenja y original  
Ta Drecha holoshi nan



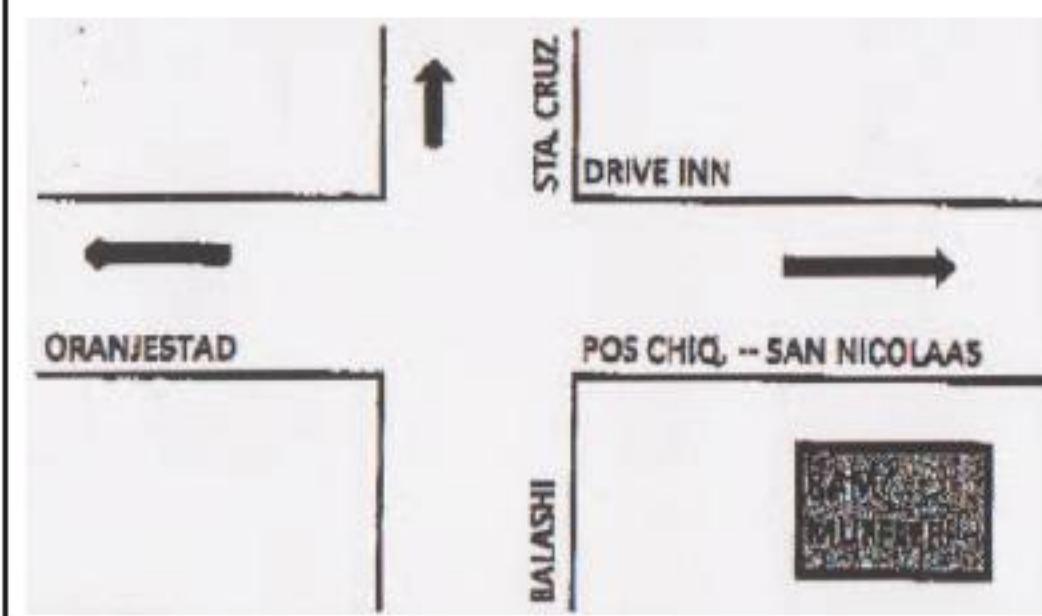
antique  
Ta Ofrece Personal cu 30 anja di experiencia  
Yamami :5694343

### R.A.M. Muffler Center N.V.

Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi

Dialuna - Diabierna  
8:00-12:30 - 1:30-5:00  
Diasabra 8:00-12:00





# Solo Obituario.....

God saw you getting tired  
And a cure was not to be  
So He wrapped His arms around you  
And whispered "Come to Me"

With deep sorrow we announce the crossing over of our mother, grandmother, great grandmother, daughter, sister, cousin, niece, aunt, sister in law and friend:

## Garnette Bernadette Winterdal - Hill

Better known as Janette

20 august 1946 – 14 february 2015

Widow of +Jacob Winterdal

Left to mourn are her:

Mother : Sainter Hill

Daughters : Astrid Hill  
Helga Hill and Alexander Simmons and family  
Mayra and Turgay Mercan Winterdal and family  
Janine and Richard van der Hoorn Winterdal and family

Altagracia and Anton Lampe Winterdal and family

Anette and Marcolino Croes Winterdal and family

Grandchildren : Lizette Winterdal and Gino Vrolijk and family  
Jenny-Lee and Donathan Paula and family,  
Jermaine, Shadee, Nigel, Jacely, Genée,  
Brandon, Shannon, Daphne, Brittany,  
Quinten, Crystal, Shanaya, April, Janet, Gili

Greatgrandson : Dylan Paula

Brothers and Sisters:

Suzette Rivera Curiel and family

Julio and Maisha Curiel and family

Pamela Breed and family

Silda Curiel and family

Hugo Curiel and family (St.Maarten)

Basheba Curiel and family (Holland)

Dino Curiel and family

Saskhia Curiel and family

Atilus Curiel and family

Marietje Curiel (Holland)

Alfred de Weever and family (St. Maarten)

Great aunt and great uncle:

Carmen Hill and family (Trinidad)

Hilton an Louissette Hills and family (St. Maarten)

Brothers- and sisters in law:

Chichi Winterdal and family

Mario and Maggy Winterdal and family (St. Barths)

Ramon and Frieda Winterdal and family

Frenkie and Rita Winterdal and family

Vito Winterdal and family

Marietje and Frans van Vught Winterdal and family

Good Friend and caretaker: Esperanza Henry

Close Friends: Vailante, Yella, Rosa

Cousins, nieces, nephews, friends, too numerous to mention

Family: Hill, Winterdal, Curiel, Mercan, van der Hoorn, Lampe, Croes, de Weever, Paula, Simmons, Vrolijk, Canhigh, Phillips, Richardson, Jack, Rivera, Breed, Laveist, Thodé, Joseph, Balcazar de las Salas, Gonzalez, Kelly, O'Garro, Benet, Tromp

We hereby invite all friends, neighbors and acquaintances to the funeral.

Condolences will be held on Thursday February 19th. At The Olive Tree Funeral Home San Nicolas From 7 to 9 pm.

The funeral will take place on Friday February 20th at the Sta. Theresita Church San Nicolas from 2 – 4 pm. The remains of Mrs. Janette will be laid to rest in the Government Cemetery in San Nicolas. After the funeral the family will not receive condolences at home.

## Hoben chauffeur sin ningun papel ni rijbewijs no a duna preferencia y a ocasiona un accidente cu hende herida

Diabierna anochi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Rudolf Arendstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur cu no por a mostra ningun documento na ordo di e auto y ni tampoco un rijbewijs cu tabata bayendo direccion pariba den R. Arendstraat no a para pa duna preferencia na e taxi bayendo zuid den Emmastraat. E impacto tabata fuerte net na e banda di pasahero unda un dama tabata sinta. E dama tabata keha di dolor na braza y na su cabez. Na yegada di e ambulance nan atende e dama y a transporte pa hospital. Mirando cu e chauffeur di e Daewoo Lanos no por a mostra ningun papel polis a confisca e auto y a laga takelwagen hib'e na warda di polis.



 **Aeropuerto Internacional  
Reina Beatrix**  
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia fayecimento di

**Sra. Laurel Antoinette Thomson-Lispier**

**Mama di nos colega Lee Thomson.**

**Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs 19 di Februari, 2015  
for di 1'or pa 3'or di atardi na The Kingdom Hall of Jehova's  
Witnesses,**

**Pastoor Hendrickstraat 106 na San Nicolas.**

**Nos ta desea Lee y demas famia hopi forza den e  
momentonan dificil aki.**

 **Aeropuerto Internacional  
Reina Beatrix**  
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

in co-operation with Schiphol International B.V.

 **Schiphol**  
Group



# Solo Obituario.....

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios y agradicido pa tur locual el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay laga nos cristianamente:

Nos mama, wela, bisawela, tanta, suegra, cuña, madrina, amiga y bisiaña:

**Sra Vda: Lidia Emilia Lambertus-Matos**  
**mihor conoci como Lidia di Chepa, Li, Libichi, Lichi,**  
**machi, mamachi of mama Li.**  
**19 feb 1933 - 13-feb-2015**

Yiunan: Judith López y fam  
 Miriam Everon-López y Mario Everon y fam  
 Dita Matos y familia  
 Nietonan cu a cuide cu hopi amor:  
 Mayka Everon y Henry Koolman  
 Verpleegster chikito cu a yude cu hopi amor: Hilyen Koolman  
 Manera yiunan: Lasi y Leenchi Jimenez-Wever  
 Clifford Rosa y familia  
 Nieta y nietonan: Rachelle Everon  
 Neomar Schenker y Richelle Noel y fam  
 Elton Everon y Shandeeh Arends y fam  
 Manera nieta: Sharlene Samson y yiunan  
 Bisaneta y bisanietonan: Hilyen Koolman  
 Rocco Everon  
 Ayrton Schenker  
 Ruman: Lina Tromp y familia  
 Sobrinanan mas yega: Rubia Hoek  
 Alicia Matos y fam  
 Mayra Alvarez-Matos y fam  
 Irene Fransisca  
 Primonan mas yega: Albert Matos y familia  
 Ramiro Ridderstaat y fam  
 Iha mas yega: Miluska Hoek y familia  
 Cuña y swanan:  
 Olga Matos-Jimenez y familia  
 Theresita Quandt-Morel y familia  
 Rosarita y Edison Wiersma-Morel y familia  
 Fransisca Hatt-Morel y familia  
 Mario Morel y familia  
 Filomena Morel y Edwin Tromp y familia  
 Anna y Ronnie Cornelie-Morel y familia  
 Rafael Morel y familia  
 Amigonan di cas:  
 Silo y Elda Tromp-Kock y familia  
 Roy Sneek y familia  
 Dodo Farro y familia  
 Mena Koolman y familia  
 Dodo Koeiman y familia  
 Sabio y familia  
 Pedrito Henriquez y familia  
 Nelly y Pedro Boasman  
 Bon bisiañan:  
 Rudy y Venderanda Thomas-Henriquez y familia  
 Greta Maduro, rumannan y familia  
 Nana Todd, rumannan y familia  
 Ramona Zambrano y familia  
 Irena Tromp y familia  
 Maruga y Vilma Orman  
 Carmen Hoek y familia  
 Maribel y familia  
 Terapista cu a stime: Rudy Carti y fam  
 Zusternan di Wit Gele Kruis cu a yude cu cariño  
 Amigonan na merca: Cindy y Jack Falkowski-Kowalski y fam  
 Bon amiga na curaçao: Sila Jansen y familia  
 Subrino y subrinanan, primo y primanan, primo y primanan, comper y comernan, bisiañan, amigo y amiganan y conocirnan.  
 Demas familia: Lambertus, Matos, López, Everon, Schenker, Koolman, Hoek, Angela, Wiersma, Morel, Jimenez, Tromp, Orman, Atencio, Arends, Jansen, Lauffer, Quandt, Todd, Lugo, Dirks, Marval, Leon, Toppenberg, Winklaar, Cornelie, Bislip, Bislick, Noel, Kock, Quandus, Giel, Ridderstaat, Farro, Wolf y demas familia mucho hopi pa menciona.  
 Entiero ta diahuebs 19 feb, 2015 saliendo for di procatedral San Francisco. Di 2.00 pa 4.00 e restonan mortal ta reposa den misa y ta wordo dera den santana catolico den Caya Ernesto Petronia.  
 Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza y nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.  
 Enbes di krans/flor nos ta aprecia un cariño pa Wit Gele Kruis, lo tin un caha disponibel.

*“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;  
 Den cumcu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
 E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.”*

Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

**Sr. Vdo. Serge Pierre Louis**

**Mihor conoci como “Wowo”**  
**\*3 Sept 1952 na Haiti † 12 Feb 2015 na Aruba**



Na number di su:

**Yiunan:** Bogela “Louis Serge” Pierre Louis

Ilex Gelin Pierre Louis  
 Ronald Pierre Louis  
 Rosana Pierre Louis  
 Lookends Pierre Louis  
 Luckinson Pierre Louis na Haiti  
 Renèse Pierre Louis na Haiti  
 Sergeline Pierre Louis na Haiti  
 Julande Pierre Louis na Sto. Domingo  
 Sergo Pierre Louis na Haiti  
 Phito Pierre Louis na Haiti  
 † Bojelana Pierre Louis na Haiti

Nieto y nietanan, sobrino y sobrinanan, rumannan, primo y primanan na Haiti

Rumannan di iglesia di “The Church of God Foundation Aruba”

Compañeronan di trabao y demas familia ta invita tur amigo, bisiaña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diasabra 21 di Februari 2015 pa 4:00 di atardi** saliendo for di Misa The Church of God Foundation Aruba pa santana na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa The Church of God Foundation Aruba na Sabana Blanco.

**Adres pa condolencia:** The Olive Tree Funeral Home na Cumana Diabierna 20 di Februari di 7’or pa 9’or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.

**Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil... Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna**

**Ta huur**  
 Un apartment na Palm Beach  
 1 kamber, 2 baño, sala, A/C, comedor,  
 Cu propio stacionamento. Afl 1500,00 luz y awa apart.  
 Pa mas info yama 744-8224 of 740-6618

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**



Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500

**Tip line 7380101 solo di pueblo @ gmail.com**



# Solodipueblo@gmail.com....

Cu mita di cantidad di detencionnan di aña pasa

## Polis a balansa tolerancia y ordo den carnaval di Oranjestad

### Maneho preventivo dunando bon resultado

Den cuadro di e maneho di Cuerpo Policial Aruba pa por ta hopi mas transparente y cerca di comunidad, ta obvio cu e forma pro activo y cu un caracter preventivo cu ta manehando eventonan grandi ta dunando su resultado. Esey por conclui ora cu e aña aki Polis a detene mita di e cantidad di sospechosonan durante carnaval, si compara cu aña pasa.

Cuerpo Policial Aruba, cu ta conta cu 600 miembro activo parti den su departamento administrativo y policial, a pone no menos di 175 di su personal riba pia diadomingo ultimo. E grupo ta encera Polisnan uniforma, riba brommer, riba bicicleta, cu cachonan K-9, den Mobiele Eenheid, Recherche, departamento di droga, personal administrativo y Cuerpo Especial Arubano cu a percura pa transporte di detenidonan.

Hunto a percura pa mantene un bon balans entre un grado halto di tolerancia, pero toch mantenendo orden publico. A tene masha cuenta cu tabata e ultimo evento grandi di carnaval, den cual tanto e carnavalistanan como e publico banda di caminda ta un poco mas alegre cu normal.

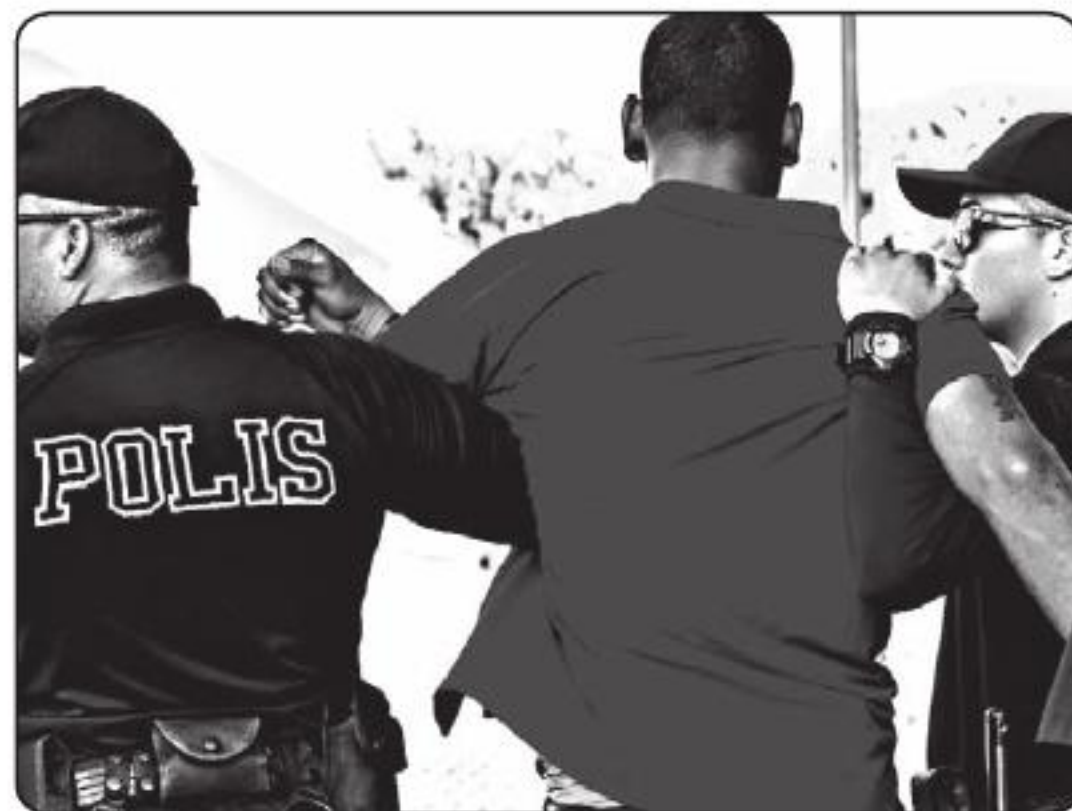
Asina mes, ora cu surpasa e grado di tolerancia y

bira un peliger pa orden publico, a actua mesora. Comparando cu aña pasa, unda a detene 74 sospechoso, e aña aki Polisnan a detene 31 sospechoso. E edadnan a varia for di 19 aña pa 46 aña. E multanan cu mester a paga pa sali di prizon a alcanza Afl. 12.250. Esun di mas abou tabata di Afl. 50,= florin mientras cu esun di mas halto tabata di Afl. 1200,= pa insulta Polis y un mix di varios otro delito mas cometi durante un detencion na final di parada den Caya Milio Croes.

E parada grandi di carnaval a sali exactamente 12:00pm y e cabez a yega final pa 5:00pm, manera planea for di antemano. E "Last Lap" a yega final pa 6:25pm na Aruba Entertainment Center na Dakota.

Aunke cu ta nota un reduccion substancial den e cantidad di detencionnan durante e parada grandi di carnaval na Oranjestad, toch Polis ta sigur cu e cifra ey por ta menos. Ta sosode mucho biaha cu, door di influencia di alcohol y droga, cu ciudadanonan ta comporta nan mes di tal forma cu ta bay cera innecesariamente. Tambe ta constata cu hopi hende ta purba meta durante cu Polis ta atendiendo un situacion, den cual tambe e ciudadanonan ta haya nan mes den problema cu husticia sin mester.

Polis tey pa percura pa orden publico y cu esey den mente ta masha contento cu e gran mayoria di carnavalistanan y publico banda di caminda a sa di comporta masha bon mes, cu un bon balans di pasa bon pero toch keda den margen di nos normanan di comportacion normal.



### TA BENDE

Cas na Oranjestad den bon  
Condicion, 3 camber, 2  
baño y 2  
Apartamento situa cerca  
di centro di  
Cuidad. Yama 593-7118

### Bo ta busca trabao?

Nos tin mester un  
persona pa bende na un  
oficina di loteria  
Si bo ta available, yama:  
737-4500